



# HÍRADO

## GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XXIV. ÉVFOLYAM 4. SZÁM • 2005. ÁPRILIS • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 109 Ft

### A Gyomaszolg Ipari Park Kft. ÁPRILIS 11-TŐL kezdődően LOMTALANÍTÁST tart a város területén.

Kérik a lakosságot, hogy esős idő esetén a legközelebbi burkolt út mellé helyezték el a háztartási hulladékot. Nem szállítanak el rossz TV-készüléket, hűtőt, egyéb veszélyes (szűrő, vágó, tört üveg...) hulladékot, de trágyát, hígrágyát sem!

### GENERALI BIZTOSÍTÓ

Teljes körű ügyintézés

- kárfelmérés
- korrekt, gyors kárrendezés
- vagyonbiztosítás (lakás, üzlet, üzem... stb.)
- kötelező felelősség-, Casco-biztosítás
- életbiztosítás
- nyugdíj-előtakarékosság
- egyéb módzatok az ügyfél igényei szerint

GYOMAENDRŐDI KÉPVISELET:

**Kiss Lajosné (Éva)** Gyomaendrőd, Madách u. 2/2.  
Tel.: 66/284-989, mobil: 30/2660-788

Gyomaendrőd Város Önkormányzata az alábbi bérlakás bérbeadására

### PÁLYÁZATOT ír ki:

**Gyomaendrőd, Vízmű sor 2/N. szám alatt lévő 1 szoba, konyha helyiségekből álló, 30 m<sup>2</sup> alapterületű, komfort nélküli, szociális bérlakásra. A lakás lakbére: 2340 Ft/hó.**

A pályázat benyújtásának határideje: 2005. április 10. napja, melyet a polgármesteri hivatal humánpolitikai osztályához kell benyújtani.

A lakbér megfizetéséhez „A szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló, többször módosított 1993. évi III. tv. 38. § (2) bekezdésében biztosított lakásfenntartási támogatást igényelhet az, aki a többször módosított, 12/2001. (IV. 27.) Kt. számú rendelet 3. § (1) bekezdése alapján szociális körülményei miatt rászoruló személy.”

„Amennyiben nincs szociális rászorultságú pályázó, akkor a szociális körülményei alapján rászorulónak nem tekinthető pályázók közül az részesül előnyben, aki a lakbér előzetes, egyösszegű megfizetését a meghirdetett – legalább 6 (hat) havi – összeghez képest, hosszabb időtartamra vállalja.”

DR. DÁVID IMRE polgármester

### A LAKÁSHITEL HÁZHOZ JÖN! BANKI HÁTTÉRREL!!!

Gyorsan, szakszerűen, ügyfélcentrikusan, egyedi igény szerint, felelősséggel! 500 000 Ft-tól 30 000 000 Ft-ig • FORINT és DEVIZA alapú hitelek! 4 éves tapasztalattal! • Lakás célú és szabad felhasználású hitelek! • Igényelhető: építkezés, új- és használt lakás vásárlása, bővítés, korszerűsítés, felújítás, garázs, hétféle ház, építési telek, üdülő, valamint termőföld vásárlásra! • HITELKIVÁLTÁS!

Terhelt ingatlanra is plusz hitellehetőség!!! Hitelkamat már 2,49%-tól!

ÚJ! FÉSZKEKRAKÓ PROGRAM 30 éves korig, 10% önerővel vagy önerő nélkül is, állami kezességvállalással, 50%-os szoc.pol.

ÚJ! OTTHONTEREMTŐ TÁMOGATÁS 35 éves korig, használt lakás vásárlása esetén 50%-os szoc.pol. igénybe vételével.

Köztestviselői és közalkalmazotti hitelek, állami garanciával!

Szolgáltatásunk díjmentes! Leinformálhatóak vagyunk!

AZ ELVÉGZETT MUNKÁÉRT FELELŐSÉGET VÁLLALUNK!!  
HÍVJON BIZALOMMAL!!

**Tóth Jánosné** üzleti főtanácsadó 06/20/9376-738

**Tóth János területi képviselő** 06/20/9220-990

**Boros Krisztina ügyviteli asszisztens** tel./fax: 66/352-537

### AUTÓ HITEL

- Új és használt autóra akár 0% kezdő befizetéstől
- Gépjármű, ipari és mezőgazdasági gépek finanszírozása
- Magánszemélyek közötti adásvételhez is hitel
- Hitelkiváltás
- Személyi kölcsön autóra

**5400 Mezőtúr, Dózsa Gy. u. 18.**

**Tel.: 56/351-667; 06/30/4373-361; 30/3340-671**



### Vezessen egy kört a SZÁZEZREKÉRT!



MEGHÍVÓ!



TESZTVEZETÉS  
Gyomaendrődön!

Akár 500.000 Ft-ért  
MEGÉRKEZETT !!!



1.340.000  
Ft-tól



2.050.000  
Ft-tól



2.005.000  
Ft-tól

A tesztsorozatban résztvevő autószerelők autótípustól függően 50.000 Ft-tól 500.000 Ft-ig terjedő árkedvezményben részesülnek. Ez a kedvezmény más kedvezményrel nem vonható össze!

### GYOMAI AUTÓCENTRUM

5500 Gyomaendrőd, Fő út 140. • Tel.: 66/386-322

E-mail: autocentrum@szarvas.hu

# HÓNAPRÓL HÓNAPRA

Képviselő-testületi ülés március 31-én

## NAPIREND ELŐTTIEKBŐL

Bódi János, a Kis Bálint iskola, valamint a Gondozási Központ Mirhóhádi utcai beruházását végző Integrál cég vezetője jelezte, hogy mindkét folyamatban lévő építkezést szeretnék átadni augusztus 19-én. Ennek ismeretében az ünnepélyes átadások díszvendégeit már most értesíteni kellene. Mert például a Kis Bálint iskola felújítására elnyert összeg a dél-alföldi régióban, a Regionális Operatív Program keretében az első, már aláírt támogatási szerződés volt, amelynek vissza nem térítendő támogatása mintegy 164 millió forint.

Császárné Gyuricza Éva képviselő asszony beszámolt arról, hogy a hetven éve történt endrői csendőrsortúzs eseményeiről, a nyolc áldozatról és a harminc súlyos sebesültről tisztelettel megemlékeztek március 20-án, szent misével és koszorúzással. A képviselő-testület egyperces néma felállással adózott az áldozatok emlékének.

Dezső képviselő úr felvetette, hogy kevésnek bizonyult az öltözőszekrény a fürdőben a húsvét körüli napokban, ezért több vendég, mintegy húsz percet volt kénytelen várni, míg szabad szekrényhez jutott. . .

Furka Sándor, a fürdő vezetője elmondta, hogy az ÁNTSZ-előírásokat követik, amelyek szigorúan rendelkeznek. Ugyanis egy-egy medence vagy fürdő telítettségére vonatkozóan adott létszámot ír elő. Ezt túllépni nem lehet, csak az a megoldás van, hogy várni kell a felszabaduló szekrényekre. Ennek ellenére folyamatban van a szekrénymennyiség növelése és egyéb, ideiglenes megoldások keresése, hiszen ez csak téli időszakot érint.

Jelen volt az ülésen Domokos László országgyűlési képviselő, aki tájékoztatót adott a helyi képviselőknek a parlamenti munkáról, várható rendelkezésekről, azok hatásairól, és hogy ezek miként érinthetik, többek között, a gyomaendrői önkormányzatot.

## NAPIRENDI PONTOKBÓL

Emelkedtek a 2005-re vonatkozó vásári és piaci díjtételek. A növelés nem érint minden tételt, s általában nem nagyobb, mint tíz százalék, néhány kivételtől (4 tétel) eltekintve.

Gyomaendrőd 4. számú fogorvosi körzetének új orvosa lesz. Május 1-jétől dr. Dobos Erzsébet fogszakorvos helyett az ellátást dr. Békés Annamária veszi át.

(Részletek a beszámolóból, a hivatali tevékenységi köréből) A polgármesteri hivatal 2005. január 1-i létszáma 60 fő, ez kettővel kevesebb, mint a három évvel korábbi. Az elmúlt évben például 1604 útlevelet adtak át. A személyi igazolványokhoz kapcsolódó kiadott lakcímgazdálkodási száma 1904 darab, s 1002 új lakcímkártyát állítottak ki. Állandó személyi igazolványt 1201 esetben kérve nyújtottak ki. Állandó gépjárművezetői engedélyt 1300-at, ideiglenesét 13-at, nemzetközi vezetői engedélyt 20-at állítottak ki. Vállalkozói igazolványt 69 esetben engedélyeztek, ebből 81 megszűnés, 146 adatmódosítás, 11 csere volt. Összes ügyintézés 328 volt. Gépjármű forgalmi engedély kiadása 836 db volt, 660 törzskönyv kiadás, 510 forgalomból való kivonás, összesen 6884 ügyintézés történt tavaly. Az építéshatóság 2004-ben összesen 3703 ügyiratot kezelt. Új lakásépítésre kiadott engedélyk száma 19 volt, az előző évben 24. Az anyakönyvi bejegyzések szerint 2004-ben Gyomaendrődön 70 házasság kötöttet, 116 fő hunyt el, és 1 fő születése dokumentált (a születések általában a megye kórházaiban történnek.)

Helyzetfelmérést végeztek a település területén végzett drogprevenciósi tevékenységről. A védekezés országos és megyei stratégiák mentén folyik. Elsődleges, másodlagos és harmadlagos megelőzés jelentene védelmet a veszélyeztetett fiatalok számára. A Kis Bálint Általános Iskola, a Rózsahegy Kálmán Általános Iskola, a Szent Gellért iskola, a két középiskola mellett a Városi Családsegítő Központ, a Védőnői szolgálat és a helyi rendőrség is vállalt tevékenykedik a megelőzésben. Az önkormányzat minden évben támogatja elkülönített pénzeszközzel a DADA-program megvalósítását. Ezen

szervezetek együttműködése természetes és kívánatos is e szisztematikus küzdelemben.

A Nagy Sándor utca melletti, lezárt református temető az egyház tulajdona, amit fel kíván osztani, és lakótelekként értékesíteni. Az ominózus területet jelenleg szántóként használják. A tervezett felhasználással egyetértenek, de az erre vonatkozó szabálytervezetet és egyéb szükséges eljárást a tulajdonos költségén kell lebonyolítani. Körülbelül 12–14 telek lesz beépíthető. A jelenleg féloldali utca lakói is támogatják az elképzelést, mivel ez a kivitelezés rendezett környezetet biztosítana.

A Hunyadi utca lakói kérik, hogy a csorda, a gulya ki-behajítását ne utcájukban végezzék, mert tönkretesz az utca állagát, a növényeket, és az autók is veszélyben vannak... (egyébként nekik még tehenük sincsen). A testület, hivatkozva a rendeletekre és a szokásokra, nem tiltja meg a Hunyadi utcai hajlást, hanem határozata szerint minden állattulajdonos maga vezesse a barmát a Hunyadi–Kazinczy utcai találkozóhelyig és vissza. Ekként vigyázva az érintett utca lakóinak, ingatlanának, autójának, növényeinek épségére és a rendre.

A gimnázium renoválására, felújítására pályázatot nyújtanak be, amelynek saját része 3,75 millió forintot igényelne.

Pályázatot nyújtanak be a Terca Jövőtér című felhívásra a Hősök tere környezetrendezése, parkfelújítása érdekében. Egy játszótér kialakítása már 2005-ben elkészül, minősített fajták elhelyezésével.

Dr. Csoma Antal választotta további öt évre elnökvé a Békés megyei vadászszövetség és a vadászkamara.

## Mezőgazdasági termelők! figyelem!

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala a Gyomaendrőd Város Önkormányzat tulajdonában lévő termőföldekből megtekintett állapotban licit útnak az alábbi mezőgazdasági ingatlanokat árverésen haszonbérbe adja:

Hrsz.	Művelési ág	Terület ( ha )	AK érték	Árverési előleg
02693/5	gyep	34,4666	485,69	14 500 Ft

Az árverés időpontja: 2005. április 15-én de. 9.00 óra

Az árverés helye:

Városháza tanácskozó termében ( Gyomaendrőd, Szabadság tér 1. )

A fentiekben meghatározott mezőgazdasági ingatlan egészére lehet licitálni. A licitálóknak a terület egészére kell ajánlatot tenni. Az induló licit nettó 25 kg étkezési búza/AK érték a július hónapban az augusztusi szállításokra létrejött ügyletek elszámoló árainak átlagán számítva. A licitálandó területre – legkésőbb 2005. április 13-án du. 14.00-ig – a bérleti díj kikiáltási árának 5%-át kivevő szerződés megkötését biztosító árverési előleget (bánapénz) kell a polgármesteri hivatal pénztárába befizetni.

A sikeres árverés érdekében a licitálás előtt 5 nappal a licitáló magán-személynek igazolni kell, hogy a haszonbérbe kívánt földterületet meg tudja művelni, az őstermelőnek, családi gazdálkodónak be kell mutatnia igazolványát, gazdasági társaságnak pedig a társasági szerződést.

A licitálást az nyeri, aki a legmagasabb bérleti díjat kínálja, figyelemmel a 2001. évi CXVII. Tv. és az annak végrehajtására kiadott kormányrendeletben meghatározott előhaszonbérleti jog gyakorlásának szabályaira. A bérleti jogot elnyerőnek 5 napon belül szerződést kell kötnie. A bérleti jogviszony időtartama minimum 5 év.

Az árverésből kizáró ok: Gyomaendrőd Város Önkormányzatával szemben fennálló lejárt földhaszonbérleti díjtartozás.

Az árveréssel kapcsolatban további részletes felvilágosítást a polgármesteri hivatalban a pénzügyi és vagyongazdálkodási csoportnál lehet kérni.

Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatala



## Megkérdeztük A POLGÁRMESTERT



• *Az idei adóváltozásokról szeretnék közelebbit megtudni az emberek...*

A növekedések: építményadó: átlag 6%; telekadó 6%; magánszemélyek kommunális adója 15%; idegenforgalmi adó: 25%; iparüzési adó állandó tev. után: (az adóalap 1,7%-a) 13,33%; ideiglenes tev. után 50%, ill. 33%.

(A Híradó 2004. novemberi számában megjelent!)

• *A közoktatási megállapodás keretében működő intézmények tevékenységéről mi az eddigi tapasztalat?*

Úgy érzem, hogy ezen intézmények működése különösebb probléma nélkül folyik, megfelel a szakmai és egyéb feltételeknek is. Színvonalában, megjelenésében, a feladatokkal való törődéssel igen jók a tapasztalatok. Zömében óvodák (amelyek ebben a rendszerben működnek) áldozatkészen állnak az üzemeltetés feladatához, de az egyéb intézmények is sokat fordítanak intézményükre. Érezhető, hogy nem csak a mának dolgoznak, hanem a mának és a jövőnek egyaránt. Az egyéni kezdeményezésekben, törődésekben az egyéni kockázat-vállalás is megtalálható. Mindez, véleményem szerint, pozitívan hat az intézmények működésére. Jó példa a szemlélet változására a Jókai utcai óvoda, mert miután az is a közoktatási megállapodás keretében kezdett működni, érezhetően megváltozott alapokon folytatódott ott a munka, ami csak előnyére vált.

• *A fürdővel kapcsolatosan kérdezik, hogy várható-e fejlesztés, további alakítás ebben az évben is?*

Mindenképpen szeretnénk fejleszteni. Egy parkolót feltétlenül kell építeni, a buszmegálló pedig fordulóval kerül kialakításra a Vidovszky utcában, továbbá szeretnénk a liget felől egy bejárat és szolgáltató helyiséget felépíteni hasonló stílusban, mint a másik oldalon van. A nagymedencénél pedig egy csúszdát kívánunk felépíteni. 2005–06-ban egy új gyógymedencét is tervezünk, esetleg átépítjük, átalakítjuk, látványosabbá tesszük a gyermekmedencét, és esetleg más helyre is kerülhet. Továbbá keressük azt a megoldást, hogy befektetővel egy 60–80 ágyas szállót építsünk, ami összekötetésben lenne a gyógyászati résszel, zárt folyosóval. Jó volna kialakítani itt egy megfelelő étkezési lehetőséget is, valamint kiegészülne gyógyászati, egészségügyi, wellness-résszel, mintegy szabadidős ajánlatként. Azonban látni kell, hogy a környékünkön nagy a kínálat hasonlókból, de azt is, hogy messze fekszünk a fizetőképes vendégutonalaktól, ami a nyugati turistákat, az ő mozgásterüket jelenti.

• *Az ivóvíz közikifolyókkal kapcsolatban milyen tervek vannak?*

Ezeket, az utcákban lévő közikifolyókat általában meghagyjuk, de esetleg újakat megnyitni nem kívánunk. Nagyon drága ezek üzemeltetése. Egyébként nem nagy a létszáma azoknak, akik ezt használják. Azonban van, ahol visszaélnék az ezek által nyerhető vízmennyiséggel, például az állattartók esetében, ezért sem indokolt a bővítés, de a leépítés sem tervezett.

• *A kemény tél után az utak minősége jelentősen romlott, úgy a közútkezelőhöz tartozó, mint az önkormányzati utak esetében is. A kátyúzások nem maradnak el?*

Állandóan folyik a kátyúzási munka már. Azonban az önkormányzat esetében még mindig nem jelent meg a pályázati kiírás újjavitásokra vonatkozóan. Természetesen, a legjobb megoldás az lenne, ha a kátyúzás után azonnal új aszfalttréteget fektetnének le.

• *Az önkormányzat alkalmaz-e továbbra is közmunkásokat, és milyen feladattal?*

Alkalmazunk hasonló feladatokkal, mint eddig: parlagfűirtás, kaszálás, parkgondozás, utak ápolása. Ennek a pontos létszámát még nem tudjuk. Ez függ a beadott pályázat elfogadásától is. Azonban mintegy húszat az önkormányzat alkalmaz, húszat az intézményeink fogadnak, de a kistérségi pályázatunkban további huszonkét fő foglalkoztatásáról lenne szó. Erre döntés április közepétől várható.

• *Mi a véleménye a kínai üzletek túlzott elszaporodásáról, amely már városunkat is érinti – kérdezik többen. Lehet ellene tenni?*

Országos tendencia a terjeszkedésük. Már több, nagyobb áruházat is megvették. Tudom azt, hogy a kereskedelmet liberalizálni kell, tehát ezzel az oldallal nincs baj, csak ezzel Magyarországon tönkretesszük a könnyűipart,

aminek terméke még mindig jobb volt, mint a beérkező kínai áruk zöme. Megállítani ezt, sajnos, nem tudjuk. A szabadkereskedelem meglehetősen kegyetlen törvényeket követ, ezt tapasztaljuk. Magam részéről a legkritikább esetben vásárolok ilyen termékeket, még a piacon sem. Gyenge minőségűnek tartom. Azonban a mai magyar jövedelemviszonyok miatt a családok nagy része az olcsó árak miatt kénytelen (gyakrabban is) megvenni ezeket a gyengébb minőségű dolgokat, amelyek ezek után nem biztos, hogy olcsóbbak, mégis erre van lehetősége sok családnak. Ez csak a jövedelemviszonyok jelentősebb változása, növekedése mellett szorulhat majd vissza úgy, mint a nyugati világban, ahol ugyan szintén ott vannak, de már elenyésző mértékben.

• *Országos méretű gyapjaslepke-inváziótól tartanak. Van-e ennek felénk reális veszélye?*

A környékünk jelenleg nem fertőzött, de a lehetősége, veszélye nagyon nagy. Ha nem tudják megállítani az erősen fertőzött Dunántúli részeket, akkor mi is várhatjuk. Központilag kell ezt a védekezést koordinálni. Felénk nem olyan összefüggőek az erdőségek, hogy terjedése könnyű lenne, talán ez is segíti helyzetünket, hogy elkerüljük az inváziót.

• *A belvízhelyzet napjainkban (március 24–25.) úgy tűnik, hogy nem jelent különösebb veszélyt...*

A pillanatnyi belvíz a határban vagy a településen nem jelentett túl nagy gondot. Az okozott kár a vetésben felmérhető, de összességében nem túl jelentős. Decemberben a holtágakat leszivattyúzták, hogy befogadassák a vizet, most megismételjük ezt, abból a célból, hogy ha a tavasz esetleg csapadékos lesz, legyen hely az idevezetett esővíznek. Ehhez kapcsolódóan, a csapadékvíz-elvezető árkok is többé-kevésbé rendben vannak a városban. Az árvíz hullám, ami jelenleg elmúlt, szépen levonult, nem okozott problémát. Félő a Tisza és a Körös egyidejű áradása a közeljövőben, ebben az esetben várható vízszint-emelkedés vagy kisebb probléma, de ez még a jövő története, tehát el is maradhat.

## SMS-FÓRUM indul!

Szerkesztőségünk várja mostantól kedves Olvasóink SMS-ben elküldött ötleteit, észrevételeit, de bármilyen – főleg – közérdeklődésre számot tartó kérdéseit, amelyekre (mindig) a következő számban kitérünk, illetve az illetékesektől választ kérünk. Az SMS nem emeldíjas. A telefonszám: 06/20/2216-633.

## Sportcsarnok áprilisi programja

- 4. 20. 9 órától III. korcsoport leány kézilabda, megyei selejtező
- 4. 9. Zeneiskola Alapítványi Bál
- 4. 23. 17.30-tól férfi, felnőtt bajnoki kézilabda mérkőzés
- 4. 30. 17.30-tól férfi, felnőtt bajnoki kézilabda mérkőzés
- 4. 2. 17 órától női kézilabda, bajnoki mérkőzés
- 4. 16. 17 órától női kézilabda, bajnoki mérkőzés
- 4. 30. 17 órától női kézilabda, bajnoki mérkőzés
- 4. 4. 8.30 órától kézilabda, leány IV. korcsoport
- 4. 25. 8.30 órától labdarúgás I–II. korcsoport körzeti döntő

Márciusban indult a már jól ismert „A” és „B” osztályos labdarúgó bajnokság. Az „A” osztály különlegessége, hogy a résztvevők 150 000 Ft-os összdíjazásban részesülnek, Adidas sportutalványok formájában.

A Tótkaép Kft. felvételt hirdet KÖMŰVES munkakörbe! Érdeklődni: 06/30/3384-225.

**A FÜRDŐ HÍREI • A FÜRDŐ HÍREI • A FÜRDŐ HÍREI • A FÜRDŐ HÍREI**

Gyomaendrőd város képviselő-testülete februárban tárgyalta és értékelte a Liget Fürdő Kft. 2005-ös évi helyzetét, pénzügyi lehetőségeit, a kft. által elkészített éves üzleti tervét. A Liget-fürdő helyzete, működése több szempontból is figyelemre méltó, hiszen a korábbi években véghezvitt – 2004 májusában átadott – közel 1 milliárd forintos beruházás kapcsán, jelenlegi arculatában a fürdő gazdasági évet még nem tudhat maga mögött. Mindamellett, hogy új és kibővített szolgáltatások egész sorával rendelkezik, az elmúlt évek építkezései nyomán visszajáró vendégek tömegeit veszítette el – a beruházások negatív hatásaként –, ami ilyen helyzetben természetesen. Érdekléssé teszi a helyzetet az is, hogy az elmúlt években, regionális szinten és országosan is, óriási mértékű fejlesztések, beruházások valósultak meg, ami kiélezi a versenyt a turisztikában, valamint Gyomaendrőd város idegenforgalmát is jelentősen befolyásolja.

Mindezek fényében a Liget Fürdő Kft. a 2004-es töredék gazdasági évre és közel 30%-os forgalomnövekményre építve készítette el éves pénzügyi tervét. Figyelembe kellett venni a rezszi- és anyagköltségek emelkedését (~10%) az elmúlt évek során elmaradt bérfejlesztések miatt a bérek ~10%-os növekedését, valamint az egyre erősödő uniós követelményekből adódó, hatósági vonatkozású költségekre. Meghatározó mértékű létszámcsökkentés mellett, takarékosági intézkedések egész sorát kényszerültünk bevezetni.

	<b>2004 (8 hónap)</b>	<b>2005 tervezett</b>
Saját árbevétel	49 millió	72 millió
Anyag jellegű ráfordítás	62 millió	81 millió
Személy jellegű ráfordítás	38 millió	37 millió
Egyéb ráfordítás	9 millió	15 millió (2,5 reklám, marketing)
Önkormányzati támogatás	58 millió	62 millió

A polgármesteri hivatalnak bérleti díj jogcímen visszafizetendő:  
10,4 millió    15,6 millió

A fürdő felügyelő bizottsága 3 havonta, beszámolókat jelleggel figyelemmel kíséri a fürdő üzemeltetését, pénzügyi helyzetét.

A Liget-fürdő forgalomnövelő elképzelései:  
– együttműködés javítása a város szállásadóival, a Tourinform Irodával, Ifjúsági táborral és minden turisztikailag jelentőséggel bíró objektummal

- a város lakosságának: elérhető kedvezmények kialakítása, biztosítása
- környező települések lakosságának felhívása, folyamatos tájékoztatása a szolgáltatásokról, gyógyászati lehetőségekről
- részvétel az Utazás, 2005 kiállítás rendezvényen megfelelő színvonalú prospektusokkal, szórólappal
- német, osztrák, svájci, román, cseh turisztikai lapokban való megjelenés, hirdetések
- nyári rendezvények, programok rendezésével
- 80 méteres anakonda-csúszda, a pályázatok sikerességétől, eredményességétől függően, az év második felében kerülhet megépítésre
- parkoló, buszforduló, valamint a liget felőli bejárat kialakítása, rendbetétele, szintén pályázat útján.

*Furka Sándor*

Látogasson el Ön is a  
gyomaendrői Liget-gyógyfürdőbe,  
ahol régi és megújult szolgáltatásokkal várjuk  
minden kedves Vendégünket  
egész évben!



Nyitási akciónk:

**2005. május 1-jén  
ingyenes belépés**

Szolgáltatásaink:

**komplett balneo- és fizioterápiás gyógykezelések,  
gyógymasszázs, fedett, gyógyúszásra alkalmas medence,  
termálfűtés és lazítómedence, szauna, szolárium,  
pedikűr, kozmetika, kemping.**

Nyitva tartás: minden nap 9–20 óráig

Jöjjön el hozzánk!

Érezze jól magát a Liget-gyógyfürdőben!  
Bővebb információ: [ligetfurdo@bekesnet.hu](mailto:ligetfurdo@bekesnet.hu)

## Utazás, 2005 – Nemzetközi Idegenforgalmi Kiállítás

A Budapesten, márciusban rendezett kiállítás díszvendége, külföldi részről Jordánia volt, belföldi részről Békés megye, amely a programok fő részét adta. Megyénk ezentúl az év kiemeltje a Tourinform-hálózatban belül is. Természetesen, a gyomaendrői Tourinform Iroda részt vett ezen a rendezvényen. A Színfolt Mazsorett Csoport is sikeresen képviselte Gyomaendrődöt. (Eredetileg a Sutyomba népzenekar és a Körösmenti néptáncosai lettek volna a programban, de mivel az időpontot megváltoztatták, ezért ők nem tudták a vasárnapi fellépést már vállalni.) A kiállító stand berendezését Szonda István, az Endrői Tájház biztosította. A Kner Nyomda Rt. is rengeteget segített könyveivel, nyomtatványival és a szállításban is. Ezek nagyrészt a Tourinform Iroda munkatársai kisorsolták a látogatók között. Tímár András hosszú hétévi pihenésre jogosító utalványokat ajánlott fel, a Liget-fürdővel közösen. Az önkormányzat biztosított egy kivetítőt, amelyen az Alföld Velencéje címmel településünk és környezete digitalizált képeit mutatták be a látogatóknak. A Sikér, a Cuti és a Pájer sütődék, a Körösi Halászati Szövetkezet termékeit szintén bemutatták, valamint a Bethlen iskola sajtótermékei szélesítették a kóstoló kínálatát.

A rendezvény utazási szakemberei, irodák képviselői meglátogatták egymás standját, szakmai tapasztalatcsere céljából. Mivel Gyomaendrőd egyik fő varázsa a holtágakban rejlik, ezzel nyújt különlegeset másokkal szemben, de más programlehetőségeket is ajánl, mint például lovaglást, túrázást... Ugyanis a fürdő jelenlegi lehetőségeivel, a környék számos, más kínálata mellett még nem biztos, hogy fölényes helyzetben van, de természetesen, nagyban növeli esélyeinket. Szakmai segítséget Tímár János nyújtott a bemutatkozáshoz. A város képviselőjében az összes jelentkező

prospektusát népszerűsítették a kiállításon. (Sajnos, nem volt egységes a település érdekében történt részvétel, hiszen két stand állt ott bemutatóival, egymástól mintegy függetlenül...) A Tourinform Iroda vezetője, Béltekiné Emese megítélése szerint a kiállítás sikeresen zárult, hiszen rengeteg érdeklődő volt kíváncsi Gyomaendrődre és ajánlataira. Egyébként nagyon sok helyi vendéglátós ajánlott fel még italokat, ételeket a siker érdekében. A közönség soraiban sok, településünkről elszármazott honfitársunk is felbukkant, akik érdeklődtek a város és fejlődése iránt.

\*\*\*

A Tourinform Irodában, a Liget-fürdő főbejárata mellett kaphatók: Turizmuskártya (utazási, szállás-, étkezési, kulturális programok látogatása kedvezménytel), Neophone és Callhome telefonkártya, valamint könyvek, képeslapok és más ajándéktárgyak Gyomaendrőről. Rövidesen kaphatók lesznek színház-, mozi- valamint koncertjegyek az ország bármely területére, az esetleges felvilágosítás mellett. Üdülési csekk is igényelhető.

\*\*\*

Az ifi és sporttáborra vonatkozó hír, hogy a volt, Kiss Sándor-féle sörkertet bontják, s ebből épül a lárborban egy nagy, közös helyiség, továbbá a faházak renoválása is beindult.

\*\*\*

Május 1-jén a Sportcsarnokban labdarúgó torna lesz a budapesti Vasas, a békéscsabai Bora Patric, a Gyomai Öregfiúk és a békéscsabai Előre öregfiú csapatok között.

## Az 1848-as helyi eseményekről • Ágoston Sándorról és könyvéről

A közelmúltban megjelent DR. ÁGOSTON SÁNDOR könyve: **A hazáért és a szabadságért előre! Gyomaiak és endrődiek a dicsőséges 1848–49-es szabadságharcban** címmel. A település több helyszínén rendezett könyvbemutatókat követően beszélgettünk a szerzővel.

• *Mi adta az apropót e szép, átfogó tartalmú könyv megírásához?*

Először is, megtiszteltetésként veszem, hogy én írhattam meg ezt a helytörténeti könyvet. Így szerettem volna emléket állítani a gyomai és endrődi földijeimnek. Úgy terveztem, hogy 2003-ban megjelenik ez a könyv a 155. évfordulóra, azonban mindig újabb adatok merültek föl, újabb információkat kaptam, amelyeket be szerettem volna építeni a könyvbe.

• *Talán van, aki nem tudja, hogy Ágoston Sándor gyomai származású...*

Én a régi gyomai vásártéren, az akkori Táncsics Mihály utcában, a régi családi fészekben nőtem fel, majd az Arany János utcába költöztünk, ahol Biró asztalosékkal szembe-szomszédságban laktunk, hosszú évtizedekig.

• *Az anyaggyűjtés, amely egy történelmi tárgyú könyvnél nem egyszerű, hogyan történt, és mennyire volt eredményes?*

Meglehetősen bonyolult volt. Kutatni kellett a Gyulai Levéltárban, az Országos Levéltárban, a Hadtörténeti Múzeum Levéltárában, az Országos Széchényi Könyvtárban, többek között. Meg kell említenem, hogy az endrődi adatokra vonatkozó levéltári feljegyzések hiányosak voltak. Csak úgy tudtam ehhez anyagot szerezni, hogy a megyei, a szarvasi járási, akkori főszolgabírói anyagokat is át kellett nézнем. A könyvírás folyamán két munkára is támaszkodtam: Oláh György: Békés vármegye 1848–49; és dr. Járosi József történész levéltáros munkái, amelyek 1848–49-cel kapcsolatosak. Nem lehet ugyanis kiemelni csak a gyomai, endrődi eseményeket, hanem bele kell illeszteni az országos és a vármegyei eseménysorba ezeket.

Ebben az időben három nagy probléma kötötte le a gyomaiakat. Első az úgynevezett legelőfoglalási dolgok, a gyomai, az endrődi földművelők, valamint Wodiáner földbirtokos viszonya. Azután az 1848-as tűzvész, amely során 1848. április 8-án, szinte a fél falu a tűz martaléka lett, köztük a községháza, templom, a parókia, az iskola és huszonhárom lakóház. A harmadik dolog pedig az, hogy a szabadságharc során az előjáróságnak, a lakosságnak sok feladata volt: mozgósítások, bevonulások, délvidéki menekültek fogadása, hadfelszerelések szállítása, élelmiszer biztosítása...

• *Mennyi időt vett igénybe a könyv elkészülése?*

Közben más feladataim is voltak, más könyvet is írtam. A déványai Eötvös József Gimnáziumot és Szakképzőt is szerveztem. Ezt megelőzőleg megírtam a Szociáldemokrata párt története Békés vármegyében 1944–48 című tanulmányt (úgy néz ki, hogy ez egy ismételt kiadásban megjelenik); ezt követte a Déványányai önkéntesek és honvédek az 1848–49-es szabadságharcban című könyv. A következő munkám egy déványai helytörténeti könyv volt, a Déványányai középfokú oktatás megvalósítása 1989–1999. Ebben tíz év kemény

munkájáról számolok be, amikor az elhatározástól a megvalósításig leírom az ipari iskola és a gimnázium megszervezését. Ezen kívül tizenkettedik éve képviselő vagyok Dévaványán, és egyébként rólam mindenki tudja, hogy gyomai vagyok, ezt bátran vallom is.

• *Ezek után nyilvánvaló, hogy késztetést és elhivatottságot érzel magadban, hogy megörökítsd gondolataidat, kutatási eredményeidet az utókor számára...*

Édesapámtól, nagyapámtól nagyon sok történetet hallottam a településsel, és természetesen, a családdal kapcsolatban is. Úgy gondoltam, hogy ha történésként ezeket megörökítem, akkor azzal rosszat nem teszek... Ezzel is azt próbáltam elérni, hogy igenis emlékezzen a gyomai és endrődi közösség, a lakosság, hogy ősei bátran kivették részüket az 1848–49-es szabadságharcból.

Az endrődi honvédek, hazafiak a 33. zászlóalj kötelékében, az 1849. február 5-i, branyiszközi áttörésben hősiesség helytállást tanúsítottak, majd megmászta Buda falát az 1849. május 4–21-i ostrom alkalmával, tehát ott voltak a visszavételénél, majd a dunántúli harcokban vettek részt. Ezt követően – Kmety alatt – a Délvidéken harcoltak, és ott voltak a temesvári csatában is. A gyomaiak a 30. zászlóalj kötelékében (mintegy 112 fő) Arad ostromában vettek részt, majd 1849. március 20-án átvezényelték a csapatot Szegedre, onnan le a Délvidékre. Egyik lényeges esemény, hogy 1849. július 14-én részt vettek a hegyesi ütközetben az endrődiek és a gyomaiak is. Érdekesség, hogy az 1700-as évek második felében a gyomaiak levándoroltak a Délvidékre, pont erre a környékre. Tulajdonképpen úgy lehet venni, hogy a gyomaiak és endrődiek harcoltak Hegyes alatt a földijeikért.

1849 januárjában a gyomaiak közül hatvannégy fő, az endrődiek közül ötvenöt fő ment el az úgynevezett szabad csapatzászlóaljba. Harcoltak Arad alatt és a Délvidéken. Ez a csapat négyhónapos időtartamra vállalta a harcot, majd ennek letelése után, 1849 májusának végén feloszlott. Egy részük hazatért, a többiek pedig áttértek más alakulatba. Az esetekről van ugyan adat, de ez is hiányos.

Úgy az endrődi, mint a gyomai asszonyok is részt vettek a szabadságharcban. Az endrődiek mentek a csapattal a Délvidékre, a gyomaiak pedig szállítási, ellátási, ápolási, adománygyűjtő feladatokat láttak el.

• *Mi a pedagógiával kapcsolatos távlati terved, és esetleg újabb könyv is következhet?*

2005 májusában szeretném ismét megpályázni az Eötvös gimnázium igazgatói posztját Dévaványán, mert hiszen elsődlegesen pedagógus vagyok. Egyébként a politikában most függetlenként tevékenykedem, mert így lehet, felfogásom szerint, tisztességesen, részrehajlás nélkül politizálni. Könyvtervről annyit, hogy még nincs konkrétum, de gondolkozom az 1919–20-as román megszállás témáján, hiszen még nincs a megyében erre vonatkozó átfogó irodalom.



A március 15-i ünnepségen – az endrődi városrészen – a koszorúzásra várók sora. Előtérben Földesi Zoltán országgyűlési képviselő, dr. Dávid Imre polgármester és dr. Csorba Csaba jegyző

## 55. évforduló



L E N D V A I  
LÁSZLÓ és neje,  
KOVÁCS ILONA  
április 15-én ünnepli  
házasságkötésük  
ötvenötödik évfor-  
dulóját.  
Ebből az alkalomból  
szeretettel köszöntik  
őket: családjuk,  
barátaik, ismerőseik!

BETHLEN-OLDAL • BETHLEN-OLDAL • BETHLEN-OLDAL • BETHLEN-OLDAL • BETHLEN-OLDAL

## A Leonardo-program hírei

Anne-Mari Pruvot és Auxélie Permingeat városunkban való tartózkodásával folytatódik a két megye (a francia Deux-Sevres és Békés megye) együttműködése. Partnereként ebben részt vesz a megyét koordináló Dél-Alföld Európai Unió Gazdasági Kulturális Egyesület, a vele együttműködő intézmények, a Bethlen Gábor Szakképző Iskola, a Kner Imre Gimnázium és Kollégium. A két hölgy Anne-Mari és Auxélie a Bethlen iskola tangazdaságában tölti nyolchetes tanulmányi gyakorlatait. A francia felsőoktatásban részt vevő hölgyek a gyomaendrői tapasztalatok alapján írják majd meg a szakdolgozataikat. Ennek témája egy kecskefarm sikeres működése, az állatok takarmányozása és a sajtkészítés. Ezzel kapcsolatban, májusban, egy francia sajt fórumon is beszámolnak tapasztalataikról.

A diákok gyakorlati cseréje kiváló szakmai lehetőség a gyomaendrői Bethlen iskolának és a Kner Imre gimnáziumnak, amely intézmények nagyon jól együttműködnek a diákok felkészítésében, küldésében. Ez az egyik lényeges eleme annak, hogy a hallgatók egyenes kapcsolatot teremtsenek a franciákkal, azokat az alapszintű nyelvi készségeiket, amelyeket itt szerezhetnek a két intézményünkben, a gyakorlatban tökéletesítsék, a szakmai tudásuk mellett. Az sem elvetendő, hogy megismerhetnek egy idegen országot, más életvitellel, más kultúrával...

Jelenleg hét gyomaendrői diák tartózkodik kint, nagyon jól érzik magukat a mindennapi munkavégzés mellett. Őket a nyáron még újabb hét tanuló követi. Ezért lelkiileg, nyelviileg, szakmailag közösen felkészítve állnak majd útrakészen a két iskola diákjai, hogy sikeres legyen a gyakorlati tevékenységük Franciaországban. A kulturális programokat és a szervezést a Dél-Alföldi Európai Unió Egyesület tagjai végzik, természetesen, szorosan együttműködve a fent említett intézményekkel. Ugyanis nem csak a szakmai gyakorlat, hanem kulturális programok, múzeumlátogatások is várnak a fiatalokra, ezért fontos különböző típusú embereket belevonni a folyamatba. Ide tartozik, hogy meghívást kaptak a közelgő (április 30.–május 1.) Gyomaendrői Nemzetközi Sajt- és Túrőfeszítvárra ottani francia partnerkiállítókat, amit el is fogadtak. Ezzel is városunk jó hírneve öregbedik, oktatási eredményei kapnak hangot, de erősödik intézményeink és a non-profit szervezetek kapcsolata is, mindkét megyében.

(Az információt Davidovics László programkoordinátor nyújtotta a Híradónak.)



DOMOKOS LÁSZLÓ  
országgyűlési képviselő

### Felhívás

Ezúton tájékoztatom Önöket, hogy a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség 2005. március 31-től minden héten csütörtökön, 9 órától 11 óráig Gyomaendrődön, az endrői Művelődési Házban (Blaha L. u. 21.) ügyfélfogadást tart.

Mindenkit szeretettel várunk!

Tisztelettel: Domokos László

## SPORT

Szeptembertől elindult a felkészülés a Bethlen iskola sportberkeiben. Az első nagypályás, meghívásos labdarúgó bajnokságot a békéscsabai Trefort Ágoston iskola szervezte. A tizenegyedik ilyen jellegű, korsztályos megméretésen az iskola csapata hatodik lett.

A Mikulás kupán, Kétegyházán, tizenkét csapat küzdött, két korcsoportban. Az ötödik korcsoportos csapatunk második, a hatodik korcsoportos teamünk viszont első helyen végzett.

Decemberben részt vett csapatunk a Karácsony kupán, itt Gyomaendrődön, amit mi is rendeztünk. Négy csapat részvételével zajlott a küzdelem, s ekkor a Bethlenes fiúk elsők lettek.

A Móra kupán, Szegeden, szintén korcsoportos versenyen vettünk részt. Nyolc csapat közül a másodikként végeztünk.

A Farsang kupát Kétegyházán rendezték, tizenkét résztvevővel. Ezen a kupán a második helyet értük el.

Március 15. kupán két csapattal álltunk rajthoz Gyomaendrődön, a Sportsarnokban. Az első csapatunk az első, míg a második csapatunk a negyedik helyen végzett.

Most a készülődés, felkészülés folyik a Mezőgazdasági Tanulók Nemzetközi Sportversenyére, aminek Békés városa ad otthont az idén. Erre egy szlovák és egy román csapat is érkezik, ez utóbbit a testvérvárosi Nagyenyedről. A sportágak ezen a megméretésen fiúknak: atlétika, akadályverseny és labdarúgás; lányoknak: kézilabda, atlétika és akadályverseny lesz. Ezt követően pedig a Dél-területi Bajnokság következik Békéscsabán. Ezen mintegy tizenöt résztvevő csapat nevezését fogadták eddig el, négy megyéből.

A női kézilabda csapat a Karácsony kupán harmadik helyezett, a férfi kézilabda csapat első lett. A Móra kupán, Szegeden, negyedikként végeztek.



A 10. pék-, cukrász szakma kiváló tanulója versenyen, Szabadkígyóson.

1. helyezést ért el Katona Balázs pékgyakorlatból.

A képen Gubucz József igazgatóval és Tótká Margit elméleti felkészítő tanárral



A szabadkígyósi versenyen dr. Marton István FVM oktatási, kutatási főosztályvezető és Kocsis Lajos pék oktató, Katona Balázssal

## Olvassunk minden nap! \*

„A nagy könyv” címmel nálunk is, Magyarországon, elindult egy olvasást népszerűsítő műsorsorozat. Hasonló műsorok már több országban mentek: Angliában („A nagy olvasnivaló”), Németországban („A legjobb – a nagy olvasás”) címmel futottak.

A programot a tömegmédiá, az MTV irányítja. Tehát keressük Magyarország kedvenc regényét, háromnegyed éven keresztül: márciustól decemberig.

Szavazni lehet könyvesboltokban, iskolákban, könyvtárakban, művelődési házakban, színházakban, szórakozóhelyeken, ingyenesen beküldhető szavazólapokon és az internetes honlapon.

Az olvasás ügye újból időszerű, mivel elkeserítő, hogy a magyar diákoknak csak mitegy a fele képes a mindennapi élethez szükséges olvasásért.

A Városi Könyvtárban (Kossuth u. 50.) kiállítható a szavazólap, amellyel a kedvenc magyar, illetve külföldi regény szerzőjére és címére kell voksolni. Itt, a helyszínen található szavazóláda pedig 2005. április 15-ig lehet bedobni. Április 23-án közlik az első szakasz száz legnépszerűbb regényét.

A második szakasz őszől indul, végül december 17-én derül ki, melyik regény lesz Magyarország kedvenc könyve 2005-ben. A szavazók között egy db 150 ezer forint, egy db 100 ezer forint és egy db 50 ezer forint értékű könyvtalványt sorsolnak ki.

A Városi Könyvtár dolgozói az alábbi alkotásokat jelölték:

Kiszely Zsuzsanna: Veres Péter: A Balogh család története; Druon: Az elátkozott királyok

Nagy Piroska: Fekete István: Vuk; Eric Knight: Légy hű önmagadhoz!

Kakati Ágnes: Rideg Sándor: Indul a Bakterház; Margaret Mitchell: Elfújta a szél

Klimó Mária: Gárdonyi Géza: Egri csillagok; A. A. Milne: Micimackó

Hajdú László: Tersánszky Józsi Jenő: Kakuk! Marci; Jaroslav Hasek: Svejk, a derék katona.

Június 9-én az intézmény vendége a tehetséges, népszerű, fiatal próza- és drámaíró Háy János lesz, kinek művét, a GÉZAGYEREK-et bemutatja a Komédiás Kör.

\*Jar.: a fidesz! → Hajdú László



Könyvek nélkül semmit nem lehet elérni.  
Nevetse kedvenc regényét a legjobb 100 közé!

**A Nagy Könyv**

www.anagykonyv.hu Most jól beolvassunk.

## Sikeres évadkezdés a Rumba Tánckubban

Januárban kezdődött egy új versenyévad, amely nagyon sikeresen indult a Rumba TSE versenyzői számára. Gombkötő Imre és Malina Andrea Angliában, az UK Open nagyszabású tánctáncversenyen szerepelt eredményesen. Itthon Perei Péter és Sárközi Noémi ért el nagyon szép eredményt, mind a títánc, mind pedig a latin ranglista versenyen. A februári hajdúböszörményi és kistelki kiemelt ranglista versenyeken is csak hajszálon múlt, hogy nem ők állhattak a dobogó harmadik fokára. A kiemelt versenyt kísérő klubközi versenyen Filimon Miklós és Kéri Katalin aranyérmel szereztek, míg Csapó László és Fónagy Zsófia negyedik lettek. A február végén Békéscsabán rendezett tánctáncversenyéről pedig Molnár Ádám és Paróczai Rebeka egy-egy ezüst- és bronzérmel, míg a Mészáros testvérek egy negyedik helyezéssel tértek haza.

Március 5-6-án Nyíradonyban, a debreceni Valcer Tánctudió rendezésében zajlott a Kelet-Magyarországi Területi Tánctáncbajnokság. A nagyszabású versenysorozat Békés megyéből békéscsabai, békésszentandrás, gyomaendrői, orosházi és szarvasi táncklubok versenyzői vettek részt. Közülük is kiemelkedően eredményesen szerepelt városunk Rumba Táncklubja, amelynek versenyzői hatszor állhattak a dobogóra. Molnár Ádám és Paróczai Rebeka arany-, Perei Péter és Sárközi Noémi egy-egy ezüst- és bronz-, Deák András és Andor Barbara egy ezüst-, míg Filimon Miklós és Kéri Katalin, továbbá Mészáros András és Mészáros Györgyi egy-egy bronzérmes helyezést ért el. Ezen túl még egy ötödik helyezést ért el Kulik Andor és Lázár Rebeka a gyermek latin, valamint hatodik helyezést ért el Mészáros Dénes és Diós Judit a D osztályos standard kategóriában.

Megyeri László klubvezető beszámolt továbbá arról is, hogy ezen a hétvégén egy senior korosztályú hobby-versenyző párosuk, Makra Győző és Tóth Zsuzsa Ausztriában, egy nemzetközi tánctáncversenyen negyedik helyezést ért el. Czeglédi Dávid és Andor Nikola március 20-án tovább szaporította a klub bronzérmeinek számát, a szlovákiai Nagykaposon megrendezett nemzetközi tánctáncversenyen elért harmadik helyezéssel.

A klub versenyzői előtt a következő két hónapban a magyar bajnokságokon és ranglistaversenyeken túl, komoly nemzetközi megméretetések is várnak. Először Csehországban, Ausztriában és Szlovéniában fognak rangos nemzetközi mezőnyben rajthoz állni. A Rumba TSE életéből, eredményeiről és további terveikről az érdeklődők a www.rumbatse.hu internetes portálon is tájékozódhatnak.

A képen a Kelet-Magyarországi Területi Tánctáncbajnokság döntősei a Rumba TSE-ből



## Fatelelepítési program zöldellő városunkért (II.)

Az előző részben ismertettük a 2005. évi fatelelepítési programot, melyben kitértünk az egyes közterületek meglévő, illetve kialakítandó faállományának jellemzésére. Most a következő táblázatban összefoglalva tekintjük át a fák faj, illetve fajta szerinti megoszlását:

Tervezett ültetési idő	Tavaszi	Őszi	
Fafajok			
Hegyi juhar		80	80
Korai juhar, alapfaj		7	7
„Columnaris”		30	30
„Emerald Queen”	111	24	135
„Deborah”		8	8
„Crimson King”	3	5	8
Tatár juhar		3	3
Magas kőris	3	4	7
Magyar kőris		17	17
Keskenylevelű kőris „Raywood”	12	15	27
Aranykőris	2	7	9
Virágos kőris		2	2
Kislevelű hárs	14	32	52
Ezüst hárs, alapfaj	32	10	42
„Szeleste”	8	2	10
Kocsányos tölgy	7	36	43
Oszlopos tölgy		20	20
Oszlopos fekete nyár		3	3
Fehér nyár	2	6	8
Gyertyán, alapfaj	7	14	21
Oszlopos gyertyán		41	41
Fehér fűz		2	2
Összesen (db)	201	374	575

A táblázatból látható, hogy a tervezett telepítésekben az alapfajok mellett előállított fajták is nagy számban találhatóak, amelyeknél a fák kedvező tulajdonságai (lombszíneződés, koronaforma, az alapfajnál nagyobb mértékű tűrőképesség stb.) emelkednek ki.

A városokban a megnövekedett környezetterhelés következtében a hagyományos növényanyaggal és módszerrel végrehajtott utcafásítás napjainkban már az esetek jelentős részében nem felel meg az elvárt követelményeknek. Út menti sorfáknak azok a fajok alkalmasak, amelyek egyenes törzset és felfelé törekvő koronát nevelnek, ágai nem törékenyek. A városokban a felsorolt tulajdonságoknak még kiváló tűrőképességgel is kell párosulniuk, ezt a növénycsoportot éri ugyanis a legerősebb károsító hatás. A város nagy forgalmú útjai mentén lévő fáknak talán a szárazságtűrés a legfontosabb sajátosságuk, de ezen kívül más károsító tényezők is befolyásolják a növények állapotát. Ilyen például a járműforgalom vibrációs hatásától összetömrődött talaj, a burkolat alatt, a tömör talajban jelentkező levegőtlenesség (oxigénhiány), a talaj és a levegő szennyezettsége, a téli szósák következtében a talajban jelentkező magas só-koncentráció, továbbá a gépjárművek, építkezés, közműfeltetés és vandalizmus okozta különböző törzs-, korona- és gyökérsérülések.

Az egészségesebb környezet megteremtésének fő eszközei az esztétikus, jól karbantartott zöldfelületek. Ezért ezek létesítéséhez fel kell használnunk a nemesítés, a fajtakiválasztás és értékelés, a talajtan, az agrokémia, valamint a zöldfelület-létesítési módszerek fejlesztésének legújabb eredményeit.

A tervezett utca- és térfásításokkal megerősíthetjük településünk kedvező ökológiai kapcsolatait, továbbá a belterületek fásítása nagy szerepet kaphat a városi környezeti nevelésben, amely a közvetlen környezet megismerésére és megóvására készítet.

## Kner Kupa sikerek

Gyomaendrőd másik táncos klubja is sikereket ér el. A közelmúltban, Békéscsabán, a sportcsarnokban rendezte meg a Gyomaendrőd Kner Tánc-Sport Egyesület a Kner Kupa klubközi táncversenyét. Gyermekek II. korosztálytól egészen a B felnőtt kategóriáig, tizenöt verseny zajlott le a programban. A megmozdulás sikerességét az is bizonyítja, hogy az ország harmincöt egyesületéből és klubjaiból száznyolcvan páros állt rajthoz. Külön öröm, hogy a romániai Nagyvárad táncosai is eljöttek, parkettre léptek. A Kner TSE párosai közül mindenki eljutott a középdöntőig, tizenhárom párosuk pedig a döntőbe.

A gyermek II. kategóriában Tótka Sándor–Szalóki Nikolett bronzérmét szerzett. A Nagy Benjámín–Piltz Kitti páros negyedik, Fülöp Péter és Ács Fruzsina pedig hatodik lett. A junior I. korosztály párosai között Spák Patrik–Jákob Klaudia a dobogó harmadik fokára léphetett fel, latin táncból ugyanakkor az ötödikek lettek. A junior II. B-s versenyzők, Kurilla László–Meszlényi Viktória aranyérmét érdemelt ki. Márki Norbert és Kovács Renáta E junior II. kategóriában latinból negyedik lettek.

Aranyérmét vihettek haza a Kocsis Tamás–Wagner Ildikó páros C ifjúsági latin korosztályban, továbbá standardból ötödik helyezést értek el. Seres Gábor–Magura Mirjam az E ifjúsági standard és C ifjúsági latin korcsoportban harmadik lett. Bíró Márton és Tóth Magdolna C ifjúsági latin kategóriában negyedik helyet érdemelt. C ifjúsági standard kategóriában Oláh István és Oláh Tünde a dobogó harmadik helyére állhatott.

A felnőtt párosok is jól szerepeltek. Tímár Tamás (Kner TSE)–Lukovics Katalin (Szillett TSE) C osztályban ötödik helyen végzett. Hajas Tibor–Kurilla Enikő B osztályban ezüstérmét, Nagy Péter–Kis Viktória az E korosztályban szintén ezüstérmét érdemelt ki, B latin kategóriában pedig negyedik lettek.

Az érem, a kupa és az oklevél mellé a dobogós táncosokat ajándékokkal is jutalmazták, a szponzoroknak köszönhetően.

-Ny.L.-

## JUDO, THAI-BOX

A Békés Megyei Kano Judo SE Gyomaendrőd Szakosztályának 5 tagja részt vett március 12-én, a Solton megrendezett Regionális Judo Bajnokságon. Itt a következő versenyzőink értek el eredményeket:

Szabó Emese I. hely; Kiss Martin III. hely; Mezei Vilmos III. hely; Zeitler Norbert IV. hely és Zeitler Gyöngyi V. hely. Így a szakosztályi rangsorversenyben Szabó Emese vezet 8 ponttal.

A BMKJSE Gyomaendrőd Szakosztálya és a HunBox SC Gyomaendrőd sportegyesületek 2005. április 1-jétől megújult környezetben, 200 m<sup>2</sup>-en várja a judo és a thai-box sportok barátait. Edzések minden hétfőn, szerdán és pénteken Gyomaendrődön, a Mihóháti utca 33. sz. alatt lévő, újonnan megnyitott Gyomaendrőd Szórakoztató Központban. Judo 17 órától, thai-box 18.30 órától.

Érdeklődni lehet a helyszínen, valamint az alábbi telefonszámon: 06/20/3814-098.

Oláh János

## KORAI KULLANCSVESZÉLY!

Felhívják a figyelmét, főleg a szabadban tartózkodóknak, túrázóknak, hogy meglehetősen elszaporodtak már a kullancsok a megye egyes területein. A természetben dolgozóknak, de bárkinek ajánlott a védőöltés a vírusos agyvelő- és agyhártyagyulladás ellen. Akinél már megtörtént a baj, a kullancsot ki kell húzni a csípés helyéből csipesszel, vagy körömmel. Az sem baj, ha beszakad a feje, mert a vírus a parazita testében van. Ne csöppentsünk rá olajat, zsiradékot, mert a kullancs ekkor öklendezni kezd így a testünkbe jut a kór. Ha az eltávolítás után piros kör marad a bőrünkön, irány a bőrgyógyász – szól a jó tanács.

# THERM U X

5500 Gyomaendrőd,  
Ipartelep u. 3.  
Tel./fax: 66/386-614,  
66/386-226

Építőipari Szövetkezet

## TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútortelep-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

Eladó: **1 db 39 személyes Ikarus autóbusz**

**1 db fix platós IFA pótkocsi**

Érd.: 30/9552-374

## DINYA IMRE

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 98.

Telefon: 06-66/282-802, 06/30/6384-690, 06/30/6388-953

### • Fürdőszobáját felújítja?

FIGYELMÉBE AJÁNLOM:

csaptelepek, radiátorok, ötrétegű csövek, idomok, boylerek, kazánok, fürdőkádak, zuhanykabinok kaphatók.

#### Ajánlatunk:

idomvasak, kerítésanyagok  
STIHL láncfűrészek és tartozékaik

### OTP áruvásárlási hitelakció! Ügyintézés a helyszínen!



AUTÓBISKOLÁNK



AUTÓBISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

### Gyomaendrőd Autósiskola

az alábbi időpontban és kategóriákban  
tanfolyamot indít

**Gyomán:** 2005. április 12-én 17 órakor

**Endrődön:** 2005. április 12-én 17 órakor

(Déryné Művelődési Otthon)



**Személygépkocsi,  
motorkerékpár,**



**segédmotoros kerékpár**

Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Telefon: 66/285-556, 06/30/4025-878

Foglalkozások: kedd, csütörtök 17–20 óráig

Ügyfélfogadás: hétfő, szerda, 17–18 óráig Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.



Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

\* alapítva 1957. május 18. \*

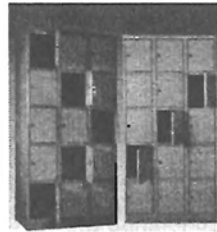
Újabb szolgáltatással az Önök  
nyugodt kényelméért!



Vegye igénybe a kirendeltségen a

## SZÉFSZOLGÁLTATÁST,

helyezze el értékeit,  
és mi megőrizzük azt!



*A MI BIZTONSÁGUNK  
AZ ÖN BIZTONSÁGA!*

A részletekről, kérjük, érdeklődjön  
a takarékszövetkezet  
kirendeltségén!

*Értékeljük együtt értékeinket!*

## A HASZNÁLTCIKK ÜZLETBEN

bútorok, kerékpárok, függönyök,  
hűtők stb. széles választékban kaphatók!

Gyomaendrőd, BAJCSY-ZS. út 58.  
(az Ezerjő mellett).

Nyitva tartás:  
hétfőtől péntekig: 13–17 óráig,  
Szombaton: 9–12 óráig

## TÜZÉP-TELEP

Gyomaendrődön, az endrődí vásártéren  
építő anyagok gyári áron

- oltott mész • kovács-szén, • orosz szén,  
akác, vegyes tölgy tűzifa

Értékhatar felett kedvezményes házhozszállítás

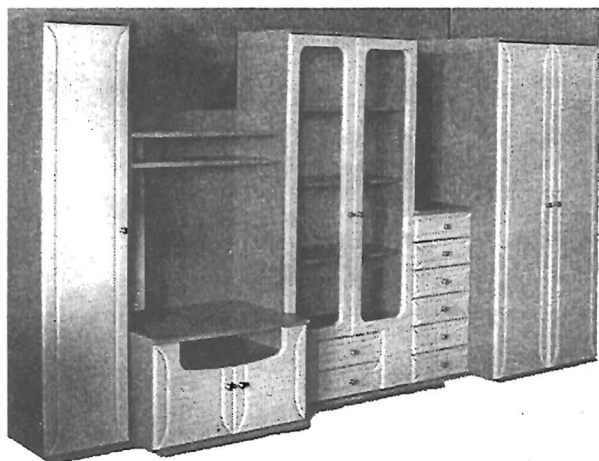
**Tüzelőutalványok beváltása!**

Telefon: 06/30/3343-791, 06/30/6318-071, 66/284-812 este

## GYOMAENDRŐDI BÚTORBOLT

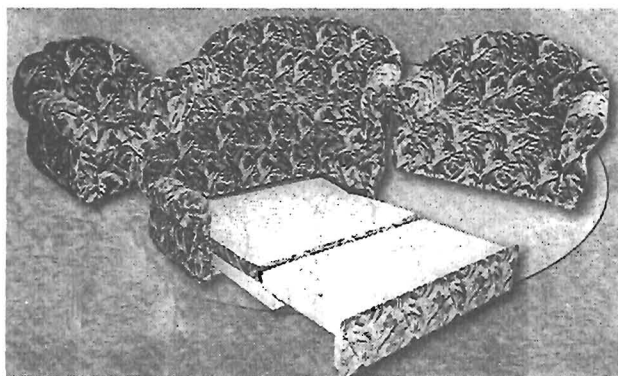
Kisréti utca 36. szám  
(volt Tejcsarnokkal szemben)

**Térjen be hozzánk  
és tekintse meg 2005. évi katalógusainkat!**



Szövet- és méretválaszték alapján rendelheti meg legújabb heverőinket és franciaágyainkat. 3+1+1 ülőgarnitúránk szövetválasztással, különböző fém, illetve bükk lábakkal, igény szerint fabetétekkel megrendelhetők.

Szoba, konyha és kiegészítő kisbútoraink 4 féle stílusú díszítő elemekkel készülnek (bútorlap, fóliás, antikolt, betétes).



A Beneficial Rt. és a Credigen Bank Rt. kedvező hitellehetőségeiből választhat. Ügyintézés a helyszínen!

**Nyitva tartás: hétfőtől péntekig: 9–17 óráig,  
szombaton: 9–12-óráig  
telefon: 66/282-068**

## OMart Üzletház

Közeleg a ballagások ideje.  
Készüljön fel erre! Nálunk választhat  
fényképezőgépet, filmeket, elemeket!

### Folyamatos AGFA akciók!

Amatőrfilm kidolgozás kiváló minőségben.  
Papírkép készítés bármilyen digitális  
hordozóról.

Különböző ajándéktárgyak, órák.

Arany- és ezüstékszerek javítása,  
tört aranyból ékszerkészítés.

Bővült a mintakollekciónk is!

**Aranyékszer vásárláshoz tört arany  
azonnali cseréje!**

**Ajándékutalvány állandóan kapható!**

OMart Üzletház, Gyomaendrőd, Fő út 216.  
Tel.: 66/284-815

## OMart Könyvesbolt

Kötelező és ajánlott irodalom  
**VERS- és PRÓZA(mese)ÍRÓ pályázatunk**  
18 éven aluliak számára, kötetlen témával,  
maximum 4xA/4-es oldal terjedelemben,  
tovább tart!

**Beküldési határidő: április 30.**

(Név, cím, életkor megjelöléssel!)

**József Attila tiszteletére**

**a ZABHEGYEZŐK műsorát hallgathatják  
meg az üzletben**

**ÁPRILIS 11-ÉN 17.30 órától.**

Mindenkit szeretettel várunk!

OMart Könyvesbolt az OMart Üzletházban  
Gyomaendrőd, Fő út 216. Tel.: 284-815



5500 Gyomaendrőd, VI. ker. 540.  
Tel./fax: 06-66-386-186, 06/30/3348-018

**Építőipari szolgáltatás, szennyvízcsatorna-  
építés, úttervezés, -kivitelezés**  
Építési anyagok: sóder, homok, cement, mész,  
szállítása

# KÖZALAPÍTVÁNY GYOMAENDRŐD VÁROS KÖZGYŰJTEMÉNYEIÉRT KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉSE 2004. ÉVRŐL

Statisztikai számjel: 19058733-9199-331-04

## 1. Számviteli beszámoló – A Közalapítvány egyszerűsített éves beszámolójának mérlege

Sor szám	A tétel megnevezése	adatok E Ft-ban		
		Fenntartási, működés célú Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
1.	A) Befektetett eszközök (2–5. sorok)	975		856
2.	I. Immateriális javak	–		–
3.	II. Tárgyi eszközök	975		856
4.	III. Befektetett pénzügyi eszközök	–		–
5.	IV. Befektetett eszközök értékbecslése	–		–
6.	B) Forgóeszközök (7–10. sorok)	283		324
7.	I. Készletek	–		–
8.	II. Követelések	–		–
9.	III. Értékpapírok	–		–
10.	IV. Pénzeszközök	283		324
11.	C) Aktív időbeli elhatárolások	–		–
12.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZ. (1. + 6. + 11. sor)	1258		1180
13.	D) Saját tőke (14–17. sorok)	1258		1180
14.	I. Induló tőke	700		700
15.	II. Tőkeváltozás	558		480
16.	– ebből tárgyévi eredmény	212		–79
17.	III. Értékelési tartalék	–		–
18.	E) Céltartalék	–		–
19.	F) Kötelezettségek (20.–21. sorok)	–		–
20.	I. Hosszú lejáratú kötelezettségek	–		–
21.	II. Rövid lejáratú kötelezettségek	–		–
22.	G) Passzívák időbeli elhatárolások	–		–
23.	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZ. (13., 18. + 19. + 22. sor)	1258		1180

## Közalapítvány egyszerűsített éves beszámolójának eredmény-kimutatása 2004. évről

Sor szám	A tétel megnevezése	adatok E Ft-ban		
		Fenntartási, működés célú Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
1.	A) Összes bevétel (2–6. sorok)	4305		1986
2.	1. Alapítótól kapott támogatás	2120		1500
3.	2. Államháztartás alrendszerétől kapott támogatás	1172		120
4.	3. Pályázati úton elnyert támogatás	850		300
5.	4. Egyéb adományozóktól kapott támogatások	100		14
6.	5. Egyéb bevételek	63		52
7.	B) Összes költség, ráfordítás (8–14. sorok)	4093		2065
8.	1. Anyagi jellegű ráfordítások	367		453
9.	2. Személyi jellegű ráfordítások	1557		671
10.	3. Társadalombiztosítási járulék	502		217
11.	4. Értékcsökkenési leírás	251		119
12.	5. Egyéb költségek	1395		602
13.	6. Egyéb ráfordítások	21		3
14.	7. Pályázati úton nyújtott támogatások	–		–
15.	C) Adózás előtti eredmény	212		–79
16.	D) Adófizetési kötelezettség	–		–
17.	E) Tárgyévi eredmény (15–16. sor)	212		–79

Személyi jövedelemadó 1%–ot kaptunk: 23 106 Ft–ot, melyet pályázati önerő fedezésére használtunk fel.

**Ezúton is köszönetet mondunk támogatóinknak!**

## Hunya Alajos: 90 éve, hogy kitört az első világháború (IX.)

Mielőtt a hadifoglyok hazatérésével foglalkoznék, feltétlenül szólni kell a táborok egészségügyi helyzetéről. A hadifogságba került katona, illetve hadifogoly számára a legfontosabb életszükséglet az élelem és a fedél alá jutás volt. Ugyanilyen fontos volt az egészségügyi ellátás is. Sok ember összeterelem, a nem kielégítő táplálkozás, hiányos tisztálkodás, alsóruha tisztításának elmaradása, mely a férgek elszaporodását eredményezte, mindezek együttvéve a fertőzések melegágyai voltak. A barakkokban a levegőtlenység, túlzásúfoltosság volt a jellemző.

A hadifogságba került magyar orvosok a háború legelején még a genfi vöröskereszthez tartozó érvényességében bíztak. A genfi egyezmény részletesen rögzítette a hadifogoly élelmezését, egészségügyi ellátását, kommunikálását (levelezés biztosítása) a családdal. A világháború szelleme azonban minden előzetes megegyezést semmisnek tekintett. Különösen a második világháborúban volt ez érezhető, mert minden a fogolyöröktől, lágerparancsnoktól függött. 1914 után nemzetközi vöröskeresztes aktivisták járhatták a légereket, és részletes jelentéseket küldtek központjuknak. Ezeket az aktivistákat kötelesek voltak beengedni a légerekbe és segíteni a munkájukat. A fogságba került magyar orvosok önfeláldozó, lelkiismeretes munkájának, az otthon beléjük oltott kötelességérzetnek, a hazájuk iránt érzett szeretetnek köszönhető, hogy a fogságba jutott foglyok helyzete az ellenséges hatalom közönye, sokszor rosszindulata ellenére tűrhető volt. A magyar fogolyorvosok a legsúlyosabb körülmények között, életük állandó veszélyeztetésével, sokszor feláldozásával tettek eleget kötelességüknek.

Édesapám vakbélműtétjét 1919. január 28-án, Vlagyivosztokban magyar orvos végezte, sikerrel. A fogolyorvosok közül hivatásuk teljesítése közben sokan estek áldozatul a dühöngő járványoknak, főleg a kiütéses tifusznak. Járványkórházban való egészségügyi ellátás, gyógyítás békeidőben is fertőzés veszélyével jár. Mennyivel inkább ki voltak téve a hadifogoly orvosok a fertőzésnek, akiket a rossz táplálkozás, a lelki szenvedések ellenállóképességükben megtörtek. Ehhez járult még, hogy a járványok idején a kórházak túl voltak zsúfolva, a férgek elszaporodtak, a fertőtlenítő anyagok kifogytak, és a téli időben a kövé fagyott föld miatt az áldozatok teteme sokáig temetetlenül feküdt. Különösen a krasznójarszki kórházakban (ezekben civil betegek is feküdtek) hunyt el sok orvos, de a nagy Oroszország minden részén, a szibériai hófödte síkságon is alusszák örök álmukat, akik kötelességteljesítés közben haltak meg.

Igen szomorú dr. Fábíán Béla főorvos története. 1920 januárjában, Krasznójarszokban, a kiütéses tifusz sok emberáldozatot követelt. Egy medikus igen járatos volt a szérumkészítésben, akit meg is bíztak készítésével, és elsőként az orvosok, illetve a kisegítő személyzet részére adták be az oltóanyagot. Pár nap múlva mindannyian megbetegedtek, majd elhunytak. Az áldozatok között volt dr. Fábíán Béla orvos is. Hazautazás előtt állott, de kötelességérzete azt sugallta, hogy előbb segítsen bajtársain, majd a járvány legyűrése után menjen haza. Feleségének írta búcsúlevelében: „Én egyetlen, drága, jó Feleségem! Ma délben megbetegedtem. Hőmérsékletem magas. Munkatársaim legtöbbje már 4–5 napja kiütéses tifuszban fekszik. Nekem is az van. Éppen ezért még most, mikor teljes tudatomnál vagyok, szeretnék búcsút venni Tőletek!...” Egy hét múlva meghalt. Úgy a civil lakosság körében, mint a hadifoglyokéban, fájó érzelmeket idézett elő a jól ismert, lelkiismeretes orvos halála.

A békeszerződés kimondta, hogy a hadifoglyokat a lehető leggyorsabban haza kell szállítani. Az Osztrák–Magyar Monarchia missziókat hozott létre, és elküldte Oroszország nagyobb városaiba, ugyanis ott

ment nehezen, vontatottan a szállítás megszervezése. A Trianoni Békeszerződés hadifoglyokra vonatkozó 144. paragrafusa a következőképpen szól: „A magyar hadifoglyok és polgári internáltak hazaszállítása a jelen szerződés hatálybalépése után oly gyorsan, amint lehetséges, meg fog történni, és a legnagyobb gyorsasággal végre fog hajtatni.” A 147. paragrafus az alábbiakat rögzítette: „A hazaszállítás összes költségei az útbaindítás pillanatától, a magyar kormányt terhelik.”

Gyomáról, Endrődről a háború kitörésekor sok férfit behívtak, és a frontra irányították őket. Voltak, akik a balkáni, mások az olasz, illetve orosz harctérre kerültek. Közülük igen sokan elesetek, egy részük pedig fogságba esett. Az egyik nyugat-szibériai gyűjtőtáborban négy endrődi találkozott: Kovács Illés, Farkasinszki Imre, Gyuricza Lajos és Hunya Lajos. Nagyon megőrültek egymásnak, és biztatták egymást, hogy egyszer hazakerülnek. A transzportokat Kelet-Szibériába vitték. A Bajkál-tótól keletre, Piescsanka lágerében három évig voltak. Közben Kovács Illés megszökött. Mongólián keresztül Kínába jutott, majd hosszú viszontagságok után elérkezett a Sárga-tengerig, onnan hajóval sikerült hazajutnia. A három endrődi egy fogolyszállítmánnyal a Vlagyivosztoktól északra fekvő Pervaja-Rjecska lágerébe került.

Közben a világ minden részéről megindult a foglyok hazaszállítása. Szibériából a hazaszállítás általában vonaton történt. A rossz irányítás, szervezés miatt 1920. október 24-én befutott egy teherszállító hajó a vlagyivosztoki kikötőbe, melyet az amerikaiak a németektől koboztak el. Másnap, október 25-én 1765 magyar hadifoglyot kísérték a hajóra. Elindulás előtt valamennyien együtt elénekelték a magyar himnuszt. A tengeri út folyamán megkerülték Ázsiát, kikötöttek több ázsiai nagyvárosnál (Hongkong, Szingapur, Áden...), a végállomás Triest volt. A három endrődi 1921. január 4-én érkezett haza családjához. A magyar állam a hadifoglyok hazaszállítását 1922. december hó végével befejezettnek tekintette. A fogságból 253 255 fogoly tért haza a következő országokból: Olaszországból 96 728; Franciaországból 6715; Oroszországból 80 000; Romániából 7840; Kelet-Szibériából 13 559; Moszkván és a Fekete-tengeren át 42 846; Angliából, Szerbiából, Amerikából, Japánból, Kínából, Görögországból túszként 5667 fő.

A szenvedésekkel, lelki megrázkódtatással sújtó első világháborút követte, szűk két évtizeddel (közben gazdasági válság, a csonka ország talpraállása) a még borzasztóbb, második világháború. Ez a háború nem csak a fronton harcolókat sújtotta, hanem a bombázásokkal a civil lakosságot, amikor kulturális intézményeket, templomokat, hidakat, évszázados építményeket pusztított el. Sajnos, ennél a háborúnál is nagyon sok hadifogoly sýnylódott fogságban. Ezek szerint, mióta világ a világ, mindig volt háború, és törvényszerű, hogy a jövőben is lesz? Ugyanis a tapasztalat azt mutatja, hogy valahol a Földünkön nem egy, hanem több helyen is folyt és folyik öldöklés. Nem beszélve a terrorizmusról, mely a múlt század második felében kezdődött, és tart napjainkban is. Elszaporodott az önkéntes, öngyilkos merényletek sorozata, melyben szintén ártatlan emberek halnak meg. Felvetődik sok becsületes emberben, hogy kiirtjuk saját magunkat, megsemmisül a világ?

Én hiszem azt, hogy a józan ész felülkerekedik, egyes államok összefognak, és véget vetnek a pusztításnak. A költő szavaival búcsúzom, és határozottan kijelentem, hogy az emberiség nem élt hiába:

„Még jőni kell, még jőni fog,  
Egy jobb kor mely után  
Buzgó imádság epedez  
Százerek ajakán!”

Folyt. köv.

## A költészet napja

A napokban kezembe került egy rendszerváltás környékén kiadott vers- és novellagyűjtemény. Az első néhány oldal után megdöbentem. Igen, olyan silány volt a színvonala. Az rendben van, hogy a hirtelen jött sajtó- és szólásszabadság friss szédületében boldogboldogtalan kiadott rosszabbnál-rosszabb „műveket”. Központi híján nem volt önkritikája? Megpróbáltam belegondolni.

Talán ekkor kezdődött az értékek látványos leértékelődése? Talán csak egy lépés választja el a silány könyveket a silány elektronikus médiától? A sajtószabadság címszavával egyszerre mindent szabad lett, és elárasztott az (ön)kritika nélküli „szórakoztatás”? Persze, a cenzúra rossz dolog. Ezért mindenkinek magának kell gyakorolnia. Eldönteni mit „fogyaszt” és mit nem. S ahogyan a „műanyag” ételeket is megeszi az emberek kilencvenkilenc százaléka, ugyanúgy nem zavarja a lelki sivárság sem? Ez van. Nem kell szeretni.

A költészet napján menjünk el egy „lelki étterembe” a sok „lelki hamburger” után, és „fogyasszunk” egy kis lélekemelő szellemi táplálékot! Ruccanjunk ki, ahogyan ünnepnapokon tesszük, vigyük el a családot, kedvest, ismerősöket egy „jó” helyre, ahol ilyesfajta élményekben lehet részünk. Rohanó életünkből különben is hiányoznak az ünnepek. Miközben a művészetre „fogjuk”, magunkra is időt szakítunk...

A költészet napja egyébként nekem tényleg igazi ünnepnap. Egy kötetbemutatón ekkor találkoztam a feleségemmel...

—emmi—

Nagy Zoltán

(Mar - frazsis)

pedig:

Hásmatot én nem eszek,  
se képet, se keretet.  
A vér-köpést tagadom,  
test-véremet lenyalom...

Nem kellett senkinek,  
ördög-szörös lett szívem.  
Most csak kizok, nem ölök,  
furcsa rímek költök...

Eliszoknak, is elkopnak,  
darabonként szét-lopnak  
- s roxbda-színű mű terem  
fénybe-tűnő hítemen...



József Attila  
születésének  
100. évfordulója.  
2005. április 11.

# Hírték

(Kabaré jelenet)

Főszerkesztő: Egy óra múlva kezdődik a híradó, és még mindig nincs egy használható anyagunk se. Mit csinál ez a Hanyec? (telefon csöngés)

Hanyec: Halló, főnök, itt Hanyec?

Főszerkesztő: Na végre! Van valami anyag?

Hanyec: Éppenséggel van...

Főszerkesztő: Csak azt mondd, mennyi a hulla?

Hanyec: Száz.

Főszerkesztő: Száz halott? Ez csodálatos!

Hanyec: Nem halott, hulla... Hullahopp karika fesztivál van Salgótarjánban, százan huttal loppoznak egyszerre huszonnégy órán keresztül, ezzel megdöntik a hullal loppózás világrekordját.

Főszerkesztő: Marha! Kit érdekel a hullahopp? Hacsak nincs köztük a Gyurcsány is. Hanyec: Ő nincs, csak Bíró Ica.

Főszerkesztő: Menjen a fenébe! Ne is halljak magáról, amíg nem áll elő valami használható ötlettel! (Telefoncsöngés)

Hanyec: Üdv főnök. Találtam egy féllábú parafenomént, aki kommunikálni tud a túlvilággal, és bármikor megidézi nekünk Napóleon szellemét.

Főszerkesztő: És mi a trükkje?

Hanyec: Trükk? Semmi trükk főnök, teljesen frankó, magam láttam.

Főszerkesztő: Nagy nő faló ez a fenomén? Vagy pedofil?

Hanyec: Dehogy, egy rendkívül tisztességes, földöntúli tehetség.

Főszerkesztő: Hogy oda ne rohanjak. Ez minden, amit összebírt kaparni? A nézőink botrányt akarnak látni! És sok vért!

Hanyec: Hát... a hullahopp fesztivál szervezőjét megharapta egy kutya.

Főszerkesztő: Legalább veszett volt?

Hanyec: A szervező?

Főszerkesztő: A Kutya!

Hanyec: Ja, nem, törzskönyvezett palota pincsi. De folyt a vér!

Főszerkesztő: Ide hallgasson Hanyec! Én magát megölöm!

Hanyec: Jaj de jó, akkor végre lesz anyag!

Főszerkesztő: Ne kísértse a szerencséjét! Szedjen össze végre valami használható anyagot! (újabb telefoncsöngés)

Hanyec (Ókedvű): Csóváz főszerek!

Főszerkesztő: Milyen jókedvű! Csak nem szerzett valami anyagot?

Hanyec: Naná, hogy szereztem! A rendőrség elfogott egy kábszer dílert!

Főszerkesztő: Ez magának anyag?

Hanyec: oe még milyen! Elsőrangú. Hozzak belőle magának is?

Főszerkesztő: Tűzharc volt?

Hanyec: Az nem, bár az ipse rálépett az egyik járőr lábára, és meg van premier plánban, amit csúnyán káromkodva szidja a kormányt.

Főszerkesztő: Azt küldje a Hír tévének. Mi a nézettségéből élünk. Még valami? Hanyec: Képzelve, kiderült, hogy a hullahopp fesztivál fővédnöke Gabriel Garcia Marquez Nobel-díjas író. Beleegyezett, hogy exkluzív interjút ad a híradónknak.

Főszerkesztő: Hülye maga? Amikor a konkurencia híradójában Pongó fog nyilatkozni, én tegyel oda egy Nobel-díjas író?

Hanyec: Az egyik regényében állítólag van egy tömegmészárlás.

Főszerkesztő: Jó, azt elmesélheti, tegye mellé a megharapott szervezőt, és jöhet a féllábú fenomén, ha mindhárman hullahoppoznak közben. Elmegy egy percben a színesek között De ez még lópikula! Kap még egy utolsó lehetőséget! Hozzon nekem igazi hullákat, és igazi vért, különben tényleg a magáé fog kifolyni! (telefoncsöngés)

Hanyec: Halló főnök! Meg van a bomba sztorija! Egy dühöngő örült gépfegyverrel kezében a hullahoppozók közé rontott, mindenkit lemészárolt. Bokáig lehet tocsogni a vérben, mind ez premier plánban. A Nobel díjas író lassított felvételen könyörög az életéért.

Főszerkesztő: Na végre! Látja, tud maga, ha akar! Induljon haza, hogy még ideérjen az anyaggal!

Hanyec: Sajnos én nem mehetek, a fiúk majd elviszik. Nekem el kell tűnnöm egy időre.

Főszerkesztő: Szabadságot akar kivenni?

Hanyec: Úgy is mondhatjuk. Főnök, ugye a gépfegyver és a brazil repülőjegyem árát leírhatom költségként?

Folytatás

Mi a jellemzően magyar McWorld termék?

Rengeteg van, kapásból csak néhányat: Mónika-show, valóságshow-k, Dáridó, Kozsó-féle csapatok. A mai magyar fiatalok alig találkoznak magyar termékkel (ez lehet kulturális és gazdasági termék is). Nem kell műveltnek lenned – sugalmazza a McWorld – hiszen az a sztár Magyarországon, aki szerint Villon focista volt, és az nyer milliókat, aki szerint Sárospatak a nyugati határszélen van.

Melyek a következmények?

Katasztrofálisak. Egyre többen megtagadják, sőt már nem is ismerik hagyományos értékeinket (ki tudja már, mi az az illem?). Ezáltal nem lesz alap, amire építkezni lehet, nincsenek támpontok, és abba kapaszkodnak, amit eléjük raknak. Ez a legmegfelelőbb helyzet ahhoz, hogy manipulálhassanak. Elégedetlenek vagyunk a magyarországi helyzettel, és az okokat nem keressük, mert talán a kényelem feladásával járna a megoldás. A McWorld pedig a legkényelmesebb dolog, lassan az ételt is megrágnak előre. A meghatározások szerint fogyasztói társadalomban élünk. Sokkal szívesebben nevezném ezt az állapotot fogyasztógyártói társadalomnak: egyes okos emberek jól megszedik magukat a mi hülyeségünkön. Az ő hibájuk lenne? Könnyű megoldásokat szeretőknek ez megfelelő gondolat, de az igazság az, hogy amire nincs kereslet, azt nem lehet eladni.

Van-e megoldás?

Nem tudom! Kis megoldások talán vannak, mindenki változtathat magán, de az egész rendszeren nem. A dolog kicsit kettős, hiszen Magyarországon minden attól függ, hogy Budapesten mi történik, tehát a McWorld is innen áramlik szét az egész országba. Ugyanakkor a fővárosban több a lehetőség a művelődésre, a kitörésre. A vidék még tisztább, hiszen a hagyományok itt erősebbek, de a fertőzöttség egyre terjed. Itt is lehet művelődni, mert tetszik, vagy nem, szerintem ez az egyetlen megoldás arra, hogy felnyíljon az ember szeme, és ne csak nézzen, hanem lásson is. Akinek ez sikerül, biztos, hogy jobban fogja érezni magát a bőrében.

-Csági-

## MEA CULPA!

Én Kovács Erika töredelmesen bevallom, hogy november óta nem frissítettem a moziműsört a városi honlapon.

Mentségemül szolgáljon az a 9 – 10 színes program, melyekkel a város nyugalmát megzavartam.

Bocsánattal:  
Kovács Erika  
Apolló Mozi Pódium Kávézó  
kulturális munkása

## Zanza

József Attila:  
Születésnapomra

Hiába éltem meg szép kort:  
Nem vár jó vacsora hétkor.  
Pedagógusnak rossz vagyok,  
De aki ezt mondta, gagyog.  
Sebaj, eljön még a napja:  
Egyetemem nevének kapja.

Kövesdi Miklós Gábor

2005  
ÁPRILIS

# APOLLO MOZIMŰSOR

5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.  
Tel.:(036) 66/ 282-987

7. Csütörtök  
10.30, 14.30, 19.00 órai kezdettel  
8-9. Péntek-Szombat  
19.00 órai kezdettel  
10. Vasárnap  
16.00, 19.00 órai kezdettel

## SORSTALANSÁG

Színes magyar film

140 perc

12

14-15.  
Csütörtök-Péntek  
19.00 órai kezdettel

## Csudafilm

Színes magyar film

90 perc

12

21.  
Csütörtök  
19.00 órai kezdettel

## LE A FEJJELE

Színes magyar film

90 perc

12

20-21.  
Szerda-Csütörtök  
De: 10.00  
Du: 14.00 órai kezdettel

## Micimackó és a Zelefánt

WALT DISNEY Színes amerikai rajzfilm

68 perc

00

28.  
Csütörtök  
19.00 órai kezdettel

## A BUKÁS – HITLER UTOLSÓ NAPJAI

/DER UNTERGANG/

Színes feliratos német film

150 perc

12

30. Május 1  
Szombat-Vasárnap  
19.00 órai kezdettel

## Ray RAY CHARLES RENDKÍVÜLI ÉLETE

Színes feliratos amerikai film

152 perc

16



PÉNZÁRNYVITÁS, JEGYVÁLTÁS,  
AZ ELŐADÁS KEZDETE ELŐTT 12 ÓRÁVALI  
A MŰSORVÁLTOZTATÁS JOGÁT FENNTARTJUK!

KORHATÁR:  
12 éven alul kizárva!  
18 éven alul nem  
18 éven felül!



Kitekintés Győr

Szeretettel meghívjuk  
Gubis Mihály képzőművész  
Sziták című kiállítására

2005. április 9-én, szombaton 17 órára  
és  
a **Bárka** folyóirat  
szerzőinek felolvasó-estjére.  
A megnyitót átkísér(t)i: Nagy Zopán.  
A kiállítás megtekinthető május 1-ig.

## ÁPRILIS 16-ÁN 21 ÓRÁTÓL KARAOKE PARTY

Olyan társaságok jelentkezését várjuk,  
akik szívesen kipróbálják hangjukat,  
és az élményt megosztják a Kávézó  
vendégeivel. Kedvenc dalok listája  
leadható április 15-ig a Kávézóban.

ÁPRILIS 23-ÁN SZOMBATON  
21 ÓRÁTÓL



ÉS COCTAIL PARTY!



## ajánló

## APOLLO

Április 15-én pénteken  
18 órától  
„REJTELMEK, HA ZENGENEK”  
címmel

József Attila születésének  
100. Évfordulója alkalmából  
a „ZABHEGYEZŐK”  
zenés irodalmi műsorát  
ajánljuk minden kedves  
érdeklődőnek.

A belépés ingyenes!

Utakon Kulturális Egyesület; 5500 Gyomaendrőd, Szabadság tér 5. Telefon: 06/66/282-987, E-mail:apollo@bekesnet.hu  
Felelős szerkesztő: Kovács Erika; Főszerkesztő: Molnár István Tamás; Szerkesztőségi tagok: Ratkay Dorottya,  
Erdős Dániel, Kövesdi Miklós Gábor, Varga Tamás; Nyomdai munka: Balu Print Bt.; Tervezte: Polányi László

**INGYENES HAVILAP**

Támogató: Gyomaendrőd Önkormányzat

# APRÓHÍRDETESEK

## INGATLAN (ELADÁS-KERESÉS)

**Gyomán a központban,** telőrtérbeépítés, 2 család részére is alkalmas, hőszigetelt, jól karbantartott családi ház melléképülettel, garázzsal, 600 m<sup>2</sup>-es telken eladó. I. ár: 16 M Ft. Érdeklődni: 06/66/285-693 vagy a 06/30/4716-476-os telefonszámon lehet. -b-4x-

**Gyomán a központban** keres családi ház eladó, melléképülettel, garázzsal, 1300 m<sup>2</sup>-es telken. I. ár: 15 M Ft. Érdeklődni a 06/30/9580-479-es telefonszámon lehet. -b-4x-

**Gye,** kertes családi ház alsóépülettel, garázzsal, vállalkozásra alkalmas 30 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiséggel, lakótelepi csere beszámítással, vagy anélkül eladó. I. ár 6,8 M Ft. Erd.: 06/30/5617-195. -b-4x-

**Ház eladó Gye,** fokai u. 3. sz. alatt. I. ár 1,2 M Ft. Erd.: 66/283-540; 06/20/4139-015. -b-4x-

**Endrődön,** Deák F. u. 3. sz. alatti ház eladó. I. ár 1,5 M Ft. Erd.: 66/283-553. -b-4x-

**Vízparti nyaraló** a Peresi hollagon, köves úttól 200 m-re. Víz, villany van, bekerített, termő gyümölcsös I. ár 4,5 M Ft. Erd.: 66/284-506; 06/30/6554-599. -b-4x-

**Endrődön** 120 m<sup>2</sup>-es családi ház 2 és 1 szoba, nappali, összkomfortos, melléképületekkel eladó. I. ár 8,5 M Ft. Erd.: 06/70/6237-179. -b-4x-

**Gyomán,** a Bercsényi úton összkomfortos, 2 szobás, újonnan felújított kis ház építési tervvel eladó. I. ár 3,8 M Ft. Erd.: Olán József Mihály, Gye, Bercsényi 24. -b-4x-

**Köcsörhegyen** 256 AK föld eladó. I. ár (8 F/AK.) Erd.: 06/30/3041-970. -b-4x-

**A Hármas-Körös** gátja mellett bekerített telek eladó, 70 db gyümölcsfa. Kül. villany van. A telek előtt közvilágítás. I. ár 300 E Ft. Erd.: 66/285-510 esti órákban. -b-4x-

**Összkomfortos, 2 szobás** családi ház melléképületekkel, közel a fürdőház, üdülőövezetben eladó. I. ár 10 M Ft. Erd.: 06/30/5706-403. -b-4x-

**Budapesten, Óbudán,** az Arpád Gimnázium mögött, 37 m<sup>2</sup>-es, 1. em. villanyfűtésű lakás eladó (nem panel). I. ár 13 M Ft. Erd.: 66/386-027. -b-4x-

**Gye,** Szélmalom u. 7. sz. alatti, 90 m<sup>2</sup>-es családi ház eladó. Erd.: 66/386-142; 06/30/9581-204.

**Gye,** központjában, Jókai u. 20. sz. alatti összkomfortos parasztház eladó. I. ár 8 M Ft. Erd.: este 18-tól 21 óráig 06/20/4575-533. -b-4x-

**Vásártéri ltp.-en** 1. emeleti erkélyes lakás eladó. Ar megegyezés szerint. Erd.: 282-925.

**Endrődön,** Kúrt u. 20. sz. alatti ház bontásra várható. Erd.: 66/284-107. -b-4x-

**Gye,** Öregszőlő, Diófa út 12. sz. alatti összkomfortos ház nagy melléképülettel, földdel sürgősen eladó. I. ár 1,6 M Ft. Erd.: 06/30/4312-192. -b-4x-

**Vásártéri ltp.-en** 2 szobás, erkélyes lakás eladó. Ar megegyezés szerint. Erd.: 06/30/3265-205. -b-4x-

**Gye,** Bajcsy-Zs. út 141. sz., földönvaló mellett, egy bontani való állapotban lévő ház telekárán eladó. I. ár 1 M Ft. Erd.: 06/30/5376-503. -b-4x-

**Gye,** Öregszőlő, Iskola u. 21. sz. alatti ház – víz, gáz az udvarban – kerttel, alsóépülettel sürgősen eladó. I. ár 1,4 M Ft. Erd.: 06/30/5372-849. -b-4x-

**Gye,** Kolmann-ltp.-en 1. emeleti, jó állapotban lévő, 3 szobás lakás eladó. Erd.: 06/20/4272-132.

**Gye,** Petőfi utcában családi ház van eladó. I. ár 8 M Ft. Erd.: 06/30/3421-009. -b-4x-

**Endrődön,** a Szélmalom u. 1. sz. alatti ház nagy kerttel, alsóépületekkel eladó. I. ár 3 M Ft. Erd.: 66/386-435. -b-4x-

**Gyomán,** a Budai N. A. u. 49. sz. alatt 670 m<sup>2</sup>-es, közművesített porta, lebontásra való parasztház eladó. I. ár 1,2 M Ft. Erd.: 06/30/6766-773. -b-4x-

**A Bónom-zugban** vízparti nyaraló (padlás-szobás, fürdő két, villany) horgászati joggal eladó. Erd.: 06/20/4526-310

**Bekerített gyümölcsös Gye-ön,** vízparton, alaprajzított képpel eladó. I. ár 5 M Ft. Erd.: 66/284-196. -b-4x-

**A Csepüskeniben** 960 n.öl (10,5 AK) szántó kis gazdasági épülettel eladó, vagy bérbeadó. Ar megegyezés szerint. Erd.: 06/30/3375-785. -b-4x-

**A Fuzlász-zugban** 300 n.öl gyümölcsös eladó. Erd.: 283-901

**Telek eladó a Kenderázató u. 6. [Endröd,**

**Ridegyváros előtt), Szennyvízközmű van.** I. ár 140 E Ft. Erd.: 66/284-458; 283-217. -b-4x-

**Gye,** Rózsa F. u. 14. sz. alatt padlás-szobás családi ház eladó. Kiseb csere érdekel. I. ár 9,5 M Ft. Erd.: 06/30/2497-622. -b-4x-

**Gye,** Magtárolási u. 1-3. sz. alatt épülőfélben lévő ikerház egyben, vagy külön-külön is eladó. Ar megegyezés szerint. (szoc.pol igénybe vehető) Erd.: 06/30/5657-790.

**Endrődön** 2 szobás, nagy étkezős, összkomfortos, telefonos lakás lakható melléképülettel, garázzsal, nagy kerttel, holtág mellett eladó. I. ár 9,8 M Ft. Erd.: 66/285-992. -b-4x-

**Gyomán,** a Budai utcában családi ház eladó. I. ár 2,8 M Ft. Erd.: 06/70/5787-156. -b-4x-

**Szörzövé** átalakítható ház eladó a Hősök útja 21. alatt. Tervek, engedélyek, anyagok megvannak. I. ár 2,9 M Ft. Erd.: 06/20/5679-599. -b-4x-

**Gyomán,** Kis Bálint u. 4. sz. alatti hőszigetelt, telőteres családi ház eladó, illetve lakótelepi cserélt II. em-ig és vízparti, lakható nyaralót beszámítok. I. ár 15,5 M Ft. Erd.: 06/70/3316-986. -b-4x-

**Arany János u. 16. sz. alatt** családi ház eladó. Erd.: szombaton és vasárnap a helyszínen. Póhalmon kövesút melletti tanya 2 hektár földdel és 700 m<sup>2</sup> állal eladó. Erd.: 284-745; 06/30/3806-884

**Vásártéri ltp.-en** 3. emeleti erkélyes, felújított lakás eladó. Erd.: 282-163; 06/20/9753-430

## VEGYES

**100 literes akvárium** halakkal, teljes felszereléssel eladó. I. ár: 22 000 Ft. Erd.: 06/70/9435-933

**Hosszú bőr** vagy műbőr (fekete) hiukabátot keresek. Tel.: 06/30/2130-783 (16 óra után). -b-4x-

**Bálak, rendezvények, táncos összejövetelek** „Éld zenei” szolgáltató helyi zenekara az Akantisz. Erd.: 06/20/221-66-33; 06/30/6108-928. -b-4x-

**Rotakapa, új, 4 ütemű, 40 cm művelési szélesség;** 1 db nagy oxigén palack eladó. Ar 18 E Ft-tól. Erd.: 06/20/9550-414 -b-4x-

**Nyugati használatcikk**ek kaphatók: hűtők, lagyasztók, lünyírók, akciók kerekpárók, babakocsi, gyereklülés kerekpárra, páraelvétel stb. Erd.: Gye., Körgát u. 25. tel.: 282-366; 06/30/4873-964; 06/30/9781-803.

**Tisztelt szülők!** Korrepetálás, felzárkóztatás, másnapra, dolgozatokra való felkészülés általános iskolásoknak személyre szabott oktatással. Az Ön gyermekéért dolgozom! Erd.: 06/30/8563-218

**Fodrászat, szolárium (23 Ft/perc), pedikűr-manikűr,** kozmetika egy helyen! Hol? Endrődön, a Rózsa presszó mellett. Erd.: 06/30/5219-869

**MA-ZSI Papír Irdőszert** továbbra is várja kedves vásárlói! Nézzen be hozzánk, s érdeklődjön akcióinkról! Hol? Endrődön, a Rózsa presszó mellett

**Védőanyag a rák ellen!** FLAVIN 7-tel a daganatok ellen! A termék után érdeklőddök és forgalmazók jelentkezését várom. Erd.: 06/30/6066-594

**Takarítási, bevásárlási vállalatok.** Erd.: 06/30/9760-659

**Nyári iskolák!** Ha szeretné, hogy gyermeke az iskolai szünet alatt ne veszítse el eddigi ismeretét, illetve megalapozza az új tanévet, hívjon! Heli 1-2 loglakozással mindez elérhető. Intenzív pótvizsgára való felkészítés is indul. Kérem a tisztelt Szülőket, hogy érdeklődésüket, szándékaikat időben jelezzék! Erd.: 06/30/8563-218

**BAU-LUX Fürdőszobaszaloni!** Mi megvalósítjuk álmai fürdőszobáját. Nézzen be hozzánk, s nem bánja meg! Szarvas, Deák F. u. Tel.: 216-023

**Gyermek-, esküvői-, lakodalmi-, születésnap-, keresztelői** sorozatok készítése. Erd.: Farkas József fényképész 06/30/4471-870. -b-4x-

**Kert, udvar legkülönbözőbb igényű szántása, boronálása, vertikális és horizontális talajmérés, fűveléshez tálaj-előkészítés** kistraktorral. Erd.: 386-053.

**Új 220/1500 W-os** 2800 fordulajtos magyar villanymotor eladó. I. ár 30 E Ft. Erd.: Pap Jenő, Gye., Iskola u. 27. -b-4x-

**Bioszolárium, pedikűr, műkörömépítés!** Ugyanitt kényemes gázbojler eladó. 11 E Ft. Erd.: 66/283-155. -b-4x-

**Mosást, takarítást, bevásárlást és vasalást** vállalatok. Erd.: 284-252. -b-

**Középes termelői** termék ingyen elvihető! Erd.: 282-840; 06/20/9645-901. -b-

**Kukricamorzsoló,** nagy tejű, új állapotban 15 E Ft. Erd.: 66/284-506 17 óra után; 06/30/6554-599. -b-4x-

**Csempekályha** újszerű állapotban eladó 15 E Ft. Erd.: 66/284-506 17 óra után; 06/30/6554-599. -b-4x-

**11 kg-os Pb-gázpalackok** eladók. Erd.: 285-992

## Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű **Magyar BAZÁR** 7as apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelentetésre. A beküldendő hirdetés mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

**Kérjük azonban ne feledje megadni az árat** (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) **sem!** Kérjük olvasóinkat, hogy jelezzék azt is, hogy a Magyar Bazar Tas-ban hány alkalommal kívánják a megjelenést!

**Gyomaendrődi Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/581-237, fax: 283-288**

**Beküldési határidő minden hó 25-e.**

## INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve: .....

Címe: .....

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: ..... Ft.)

(olvasható írással!)

## Anyakönyvi változások

### Házasságkötések:

Sánta Balázs és Gombkötő Judit Klára, Rostás Zoltán és Dógi Karolina Katalin

### Elhunytak:

Balázs Jánosné Szurovecz Mária 86, Farkas Sándorné Bari Matild Franciska 77, Hanyecz Terézia 91, Papp Béla Dezsőné Muca Róza Éva 65, Bíró Zsigmond György 60, Rófusz Gyula Zoltánné Kurilla Jolán Olga 71, Timár Gergelyné Pap Margit 91, Farkas Máté 92, Vadász Imréné Varga Mária Terézia 82 éves korában.

Kerti rota Robix 56. 4 ütemű + 2 db járókerék új állapotú eladó. 70 E Ft. Erd.: 66/284-506 17 óra után; 06/30/6554-599. -b-4x-

**Parketta** csiszolási, lakkozást vállalkok. Erd.: 06/30/3608-143.

**Hajdú Energomat-Thermal** hideg-melegvízes, automata mosógép programkapcsoló hibával eladó. 9 E Ft. Erd.: 06/30/3608-143. -b-4x-

**Kisbálás** gypszena eladó. Erd.: 282-156.

**Veszélyes fák** (lenyő is) szakszere kivágása – elérhető áron. Erd.: 06/70/2830-347

**Eladó** 2 db, nagy méretű, karlász, plüss hazulú lotelaggy, extra méretű ágyneműtartóval. I. ár 18 E Ft/db. Erd.: 66/285-535. -b-4x-

**550 db** kétfalcos Bohm cserép eladó. Ar 30 Ft/db. Erd.: 66/386-330. -b-4x-

**Ha szeretné** az AVON termékekkel egy kis szebbé tenni keresni hívj fel, én telkesrelek. Erd.: 06/30/2456-924. -b-

**Nyugati használatcikk**ek olcsón eladók: ülőgarnitúra (kihúzható), serteskábitók, kerekpárók, hűtők, tászkavarrógép, mosogatógépa, zuhanytálca, TV-k, stb... Erd.: Kulich u. 13/1; 06/20/9857-259

**Kertek gondozását, lünyírást, kaszállást** vállalkok. Erd.: 06/20/3882-263

**Takarítási, vasalási vállalatok.** Erd.: 283-901

**Gázpalack** eladó. Erd.: 283-901

**Eladó régi, 2 személyes kanapé** (2 db), gyerekekrevaló, üveg dohányzóasztal. Ar 3-7 E Ft. Erd.: 06/20/9319-383

**Kedvezően vállalkok:** hűzőzár varrást, átalakítást, javítást, függöny, draperia varrást, nadrágszár felvarrást stb. Erd.: 284-978; 06/30/5357-722. -b-

**MIKROBUSZ** – 9 személyes, klímás **BERELHETŐ!** Erd.: 06/20/9506-703

**Fagyasztott egész csirke**combot 10 kg-os kartonban, 3400 Ft-ért megrendelhető. Információ: 06/20/9825-725. -b-4x-

**K-1-es** kajak eladó. 20 E Ft. Erd.: 06/30/2497-622. -b-4x-

**Flavin 7 „védőoltás”** a daganatos betegségek elleni Hivjón, tájékoztalom. Erd.: 284-198.

**Kisbálás** lucernaszéna, körbálás szalma. Thomas öntözőszivattyú tartozékokkal eladó. Móra F. 20.; 284-082

**Pej, négylábcsely,** hoka tejű csődörccsítő eladó vagy hűzőkára cserélhető. Erd.: 282-156. -b-4x-

**Mételegnyhás** étterembe szakácsot, felszolgálót, pulis lányt keresek. Erd.: 06/30/9439-576; 66/282-959. -b-4x-

**Bontott kiscserép** sürgősen eladó. Ar megegyezés szerint. Erd.: 06/30/6108-928. -b-4x-

**A Kossuth u. 8/2. sz.** felújítás alatt álló helyiségek vállalkozások számára 2005 tavaszától kiadók! A végleges kialakítás még igény szerint változtatható. Érdeklődjön a 30/5253-367 telefonszámon!

## JÁRMŰ

**RENAULT Clio** 91-es naplánytelős, kifutó állapotban, sürgősen eladó. I. ár 650 E Ft. Erd.: 06/30/6050-150. -b-4x-

**Ülőnautó** 3,5 q, újszerű állapotban + magassító + új ponyva 105 E Ft. Erd.: 66/284-506 17 óra után; 06/30/6554-599. -b-4x-

**Férfi** mountain bike (kerékpár) Schwinn Csepel (új) eladó 15 E Ft. Erd.: 66/284-506 17 óra után; 06/30/6554-599. -b-4x-

**DACIA** 1310-es, műszakival eladó. Erd.: 284-697

**IFA W50-es** tömítésgarnitúra (német) 2 db és JAWA BABETTA automatic eladó. Ar 5-16 E Ft. Erd.: Gombár György, Gye., Szélmalom u. 2. -b-4x-

**601-es** TRABANT eladó egy év műszakival, zöldkártyával. Ar megegyezés szerint. Erd.: 06/30/5654-919. -b-4x-

**126-os** POLSKI FIAT érvényes műszakival, megkímélt állapotban eladó. Ar megegyezés szerint. Erd.: 06/30/3120-703. -b-4x-

**OPEL ASTRA** 95. évi., TDI 1.7, extrákkel, friss műszakival, sürgősen eladó. I. ár 1,1 M Ft. Erd.: 06/30/5357-722. -b-4x-

**MITSUBISHI Colt** 1468 cm<sup>3</sup> autó eladó, 2006. 05. 15-ig műszakival, üzembékes állapotban eladó. I. ár 250 E Ft. Erd.: 66/386-034. -b-4x-

# KÁRPÓTLÁSI JEGYET vásárolnék

## 200%-OS árfolyamon készpénzért!

### Házhoz megyek!

## Hívjon! 06/70/61 20-438

**Építészeti tervezés, műszaki vezetés, műszaki ellenőrzés és generálkivitelezés referenciákkal.**

**Nagné Perjési Anikó** építésmérnök, tervező szakmérnök  
mobil: 30/5253-367

Teljeskörű és részleges környezetvédelmi felülvizsgálat,  
környezetvédelmi teljesítményértékelés, hatásvizsgálat, illetve kármentesítés előtti tényfeltárás végzése és dokumentálása.

**Nagy Zsolt** környezetvédelmi szakmérnök mobil: 30/3303-062

Insula Bau Építőipari Tervező Kivitelező  
és Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.  
5500 Gyomaendrőd, Pásztor J. u. 23.  
Tel./fax.: 66/284-229, mobil: 30/525-3367  
e-mail: insulabau@bekesnet.hu



**Insula Bau Kft**

### MUNKAALKALOM

**TAKARÍTÓ** és **TÁLALÓ** személyzetet keresünk 8 órás és alkalmi munkára a Pájer Kempingbe. Érd.: 06/30/4750-852

**PULTOS** munkakörbe személyzetet keresünk a Pájer Kempingbe és a Fortuna kocsnába. Érd.: 06/30/9672-741

## Anikó ruházat

Gyomaendrőd, Apponyi u. 17/1.

Nyitva tartás: kedd-péntek: 9-12-ig, 14-17-ig,  
szombat: 9-12-ig • Hétfő szünnap!

## „Sello” horgász-vadász üzlet

Horgász-vadász munkaruházat és egyéni védőeszközök  
*Pirotechnikai termékek*

*Szolgáltatásként:*

**orsófeltöltés, zsinórteker-  
cselés, szezonális akciók!**

**Talizmán és Vasutas egészségpénztár beváltóhelye**

5500 Gyomaendrőd, Fő út 214. (Piktorbolt mellett) Tel./fax: 06/386-642

Nyitva tartás: h.-p. 8-12, 13-17 óráig, sz.-v. 8-12 óráig

## LÁTSZERÉSZ ÜZLET

Gyomaendrőd, Szabadság tér 5.

Telefon: 284-255

INGYENES KOMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT

H.-K.-P.-Szo. délelőtt

SZTK-VÉNYEK BEVÁLTÁSA • SZEMÜVEGKÉK KÉSZÍTÉSE,  
JAVÍTÁSA • OPTIKAI CIKKEK, NAPSZEMÜVEGKÉK

NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK

CYORS ÉS PONTOS KISZOLGÁLTÁSSAL VÁRJUK  
KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Tisztelettel: *Szarka Csilla* LÁTSZERÉSZMESTER

# INTER NYELVSTÚDIÓ

## angol, német, francia, olasz

NYÁRI INTENZÍV TANFOLYAMOK

2005. július-augusztusban

### nyelvvizsga előkészítők

próbavizsgálattal 90 óras  
heti 3x4 ó 7 hét 45.000Ft/  
órakezdés: 8.30, 16 ó

### gyerektanfolyam

heti 5x3 ó 2 hét 13.000Ft  
órakezdés: 9 ó

kezdő és újrakezdő  
heti 3x3 7 hét 31.500Ft  
órakezdés: 17 ó

kiscsoportos  
felzárkóztató foglalkozás  
500Ft/ó

jelentkezés, május 30-ig

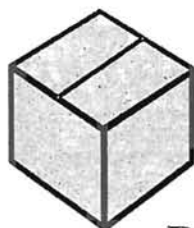
66 282 095 munkaidőben  
20 9142122 / 20 4684876  
E-mail: vendel@bekesnet.hu

### Tájékoztatás a megadott elérhetőségeken

A tanfolyam helyszíne: Nyelviskola Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

## RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd, Hársfa u. 8/1.  
Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,  
tel.: 06/20/9142-122 • 20/4684-876  
E-mail: vendel@bekesnet.hu  
Nyilvántartási szám: 06-0077-02



## PAPÍRDOBOZ

Stancolt és hagyományos  
PAPÍRDOBOZ gyártása  
STANGFORMA KÉSZÍTÉS

## RÓZA KFT.

5500 GYOMAENDRŐD, Ipartelep u. 1/1.  
Tel./fax: 66/282-095, 06/20/9142-122  
E-mail: vendel@bekesnet.hu

## MOST

### 1% KAMATKEDVEZMÉNNYEL!

Akciós jelzáloghitel, kamat: 4,45%  
Akciós lakáshitel, kamat: 0,99%-tól

Akár minimálbérrel is igényelhető!  
Nem szükséges életbiztosítást kötnie  
hitele mellé!  
Kedvezőtlen kamatozású hitelének  
kiváltására is!

### Közvetítői díj nélkül!

Gschwindt Mihályné, mobilbankár  
06/20/4105-363

Személyi kölcsön, kamat 8,45 %-tól

## A Katona József Művelődési Központ áprilisi programjai

2005. április 4-én 9 órától X. KISTÉRSÉGI PÁLINKA, VALAMINT  
VÁROSI BOR- ÉS SZÁRAZKOLBÁSZ VERSENY a gyomaendrői  
Kertbarát Kör és a Katona József Művelődési Központ rendezésében.

Április 20. (szerda) 10 és 14 órákor A furfangos csudadoktor címmel  
gyermekműsor óvodásoknak és kisiskolásoknak a Maszk Bábszínpad  
előadásában. Belépő: 400 Ft

A Magyar Vöröskereszt szervezésében április 11-én és 18-án, hétfőn,  
8-12 óráig VÉRADÁS

Május 14-én EGÉSZSÉGMEGŐRZŐ NAP. Termékek, szolgáltatások,  
előadások, bemutatók széles körben. Vendég: Schobert Norbert.  
A rendezvény díjtalanul látogatható.

## A GYAPJÚ VARÁZSA!

Az egészséges alvás minden szükséges termékét  
nálunk megtalálja!

Legjobb minőség a gyártótól!

Rendeljen Ön is a BOCH-tól!

birkagyapjú garnitúra	39 900
báránagyapjú garnitúra	49 900
gyermek báránagyapjú garnitúra	27 900
mágneses lepedő	14 900
birkagyapjú takaró	19 900
birkagyapjú derékalj	17 400
vákuum matrac	57 000
mágneses vesemelegítő	2 500

Ahol a minőség és az alacsony ár találkozik.  
Térjen be hozzánk!

Békéscsaba, Petőfi u. 2. sz. Tel.: 66/442-967  
TESCO Áruház üzletsorán Tel.: 66/453-943



## PATYOLAT GYOMÁN

A KOSSUTH U. 18. SZ. ALATT (AZ UDVARBAN)  
VEGYTISZÍTÁS, RUHAFESTÉS, MOSÁS, BŐRRUHÁZAT TISZÍTÁSA  
KEDVEZŐ ÁRON, RÖVID HATÁRIDŐRE.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9-15 óráig  
Közületeknek háztól házig szállítás!

A **FIBERNET** kábeltelevíziós szolgáltató

hivatalos üzletkötője Gyomaendrődön  
ÁCS ANIKÓ

Tel.: 06/70/366-0720

## TAPÉTA, FESTÉK ÉS AJÁNDÉKSZALON

5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 45.

### Tapéták

Árukészletünket új mintákkal  
felfrissítettük!  
Egyes fajtákra 10% enged-  
ményt adunk!

### Festékek

Külső és belső felújításhoz fes-  
tékek,  
festő és tapétázó szerszámok  
széles választékát kínáljuk!

### Egyéb ajánlatunk

- Fürdőszoba szőnyegek
- viaszos vászon
- műanyag áruk

Nyitva tartás:

hétfőtől péntekig: 8–12-ig, 13–17.30-ig, Szombaton: 8–12-ig

Telefon: 66/386-553; 06/70/5037-612



## MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz

- Számítógép konfigurációk összeállítása igény szerint
- Használt alkatrészek értékesítése és beszállítása
- Szakkönyvek
- Új és utángyártott festékpátronok, tonerek és ezek töltése
- Internet előfizetés (mikrohullámú, telefonvonalas) és kártyás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek, nyomtatók, monitorok javítása rövid határidővel
- Fénymásolás, faxolás, nyomtatás, szkennelés, internetezési lehetőség.
- Sulinet ügyintézés



### Havi ajánlatunk:

- Szimpla CD- és DVD-tok bruttó 50 Ft
- Dupla DVD-tok bruttó 60 Ft.
- 17" sík CRT monitor (2 év garanciával) bruttó 27 059 Ft

### Címünk:

5500 Gyomaendrőd, Fő út 230. (A gimnáziummal szemben)  
Tel./fax: 66/581-610 E-mail: magus-comp@bekesnet.hu

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-tól 12-ig és 13-tól 17 óráig.

*Az árak változtatásának jogát fenntartjuk!*

## UPC Direct TAVASZI AKCIÓ!!!

150 TV- és rádiócsatorna, akár már  
150 forinttól.



Telex Távközléstechnika  
Békéscsaba Gyóni G u. 6. Tel.: 66/442-755

## GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- ipari park menedzsment
- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlet
- betonértékesítés, helyszínre történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

*Elvira* varroda Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. alatt

Varrodában vállalom:

### női felsőruházat

hozott anyagból, gyermek mérettől a női extra méretig  
egyedi méret szerint felsőruházati termékek készítését.  
Szoknyák, blúzok, nadrágok, alkalmi ruhák, kosztümök,  
alkalmi és táncruhák készítését is.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8–17 óráig.

Gyors határidő, kedvező árak.

Telefon: 66/386-479/23, 06/30/5648-740

## Hidegburkolást vállalom

Havelda János 06/20/5401-300, 66/283-587

BELSŐÉPÍTÉSZET  
SZÁRAZÉPÍTÉS  
**GELLAI**  
GYOMAENDRŐD  
06-30/3326-075



### Építkeznek? Keresse Gellait!

Kazettás és gipszkarton álmennyezetek,  
gipszkarton válaszfalak, burkolatok.  
Padlásterek, tetőterek beépítése, átalakítása,  
külső-belső hőszigetelés, tetőzsindelyezés

GYOMAENDRŐD, HŐSÖK ÚTJA 51.

TEL.: 66/282-440, 06/30/6278-234, 06/30/3326-075

## HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!

Ön **HÁROMFÉLE** menüből  
választhatja ki ebédjét,  
és kívánságára mi házhoz szállítjuk  
**400 forintért!**

Érdeklődni: 6. sz. BISZTRÓ (Kossuth u. 31.)  
Telefon: (66) 386-018; 06/30/9252-484

TUTI



TURI

GYOMAENDRŐD  
Bajcsy-Zs. út 63.

**TEKINTSE MEG TAVASZI  
ÁRUKÉSZLETÜNKET!**

**géprongy folyamatosan  
kapható!**

Nyitva tartás:

hétfő: 8-17-ig, keddtől péntekig: 8.30-17-ig,  
szombaton: 8-12-ig



**A COOP ABC-áruházban,  
Gyomaendrőd, Fő út 16. sz. alatt,  
mindig kedvező árakon,  
kényelmesen vásárolhat!**

Ajánlatunk:

COOP meggybefőtt	189 Ft
COOP almafé	149 Ft
COOP ásványvíz	55 Ft

**Akciós termékek 10-30%-os engedménnyel!**

Újságok, hetilapok nagy választékban!  
Zöldség, gyümölcs olcsó áron!

**Figyelje a COOP szórólapokat és a bolti  
plakátokat!**

### Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,  
teher-, mg.-i gépjárművekhez,  
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű  
és targonca gumiköpeny szerelését,  
javítását, centrozását

Érdeklődni:

**Katona György gumijavító**

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Szo.: 8-12-ig.



## RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/3932-162, 06/30/9533-594

### REÁLIS ÁRON VESZEK

• boltberendezést • hagyatékokat, régiségeket, ócskasá-  
gokat • régi stílbútorokat • parasztbútor (szekrény,  
asztal, kaszli, szublót, falitka, konyhaszék, láda,  
szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

**Fizetés azonnal, készpénzzel!**

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.



Körösi Weekend Horgász-  
hobby-, kempingszaküzlet

**HORGÁSZFELSZERELÉSEK  
- teljes márkakínálat  
FOLYAMATOS AKCIÓK!**

Állateledel: minden alap- és prémium kategóriában

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/70/2610-472

Nyitva: 8-17 óráig, szombat, vasárnap 8-12-ig

**ÁLLÁST AJÁNL!** Asztalosipari cég  
ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ  
önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat, asztalossegédek keres.  
Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet

**Gabonamoly-, zsiszikkázósítás:  
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS  
csótány-, hangyairtás**

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/3615-162

# KÍNAI NAGYÁRUHÁZ

Gyomán, a Hősök útja 48. szám alatt (a régi nagy ABC helyén)!

- Férfi-, női és gyermekruházat
- Fehérnemű
- Cipő, bőrdíszmű, táskák
- Műszaki cikkek
- Ajándéktárgyak, faliórák
- Háztartási felszerelés, edények
- Játékok



**Minden héten új árukészlet érkezik!**

**SZERETETTEL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!**

**Nyitva tartás:**  
**H-P: 8.30 órától 18.00 óráig**  
**Szo.: 8.00 órától 12.00 óráig**



## CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

**MINDENT EGY HELYEN!**

### MEDITERRÁN SZABÁLYTALAN KÖVEK

9 féle színben – 5 féle méretben!  
Több, mint 1000 m<sup>2</sup> raktáron!!!

#### BURKOLÓLAP AKCIÓ!

Zalakerámia falicsempék, padlólapok 10–20% kedvezménnyel  
kifutó raktári készlet  
30–50% kedvezménnyel!  
Válassza a minőséget!

#### Csillárok, falikarok, kerti lámpák

kibővült választékával várjuk kedves Vásárlóinkat!

„TRISA” új termékeink:

- kávéfőzők, turmixok, hajvágók, elektromos sütők

**5500 Gyomaendrőd, Toldi út 1/1.**

**A mezőberényi úton, a helységnévtábla után 200 m-re.**

Nyitva tartás hétköznap: 8.00-tól 17.30-ig; szombaton 8.00-tól 12.00-ig

Tel./fax: 06/66/284-528, mobil: 06/20/9667-647

**Békés megye területén 40 000 Ft feletti vásárlás esetén  
DIJTALAN HÁZHOZZÁLLÍTÁS!**

Tavasszal jobban látszik a mobilod.



Már nem jelentenek el csak úgy a kabátzsebedben.  
Nézz ki egy új mobilod. Küldd el sms-ben a kódját a 06 70 700 1000-as telefonszámra, és rögtön megtudod, mennyibe kerül. Ha a kiszemelt mobil ár a VITA MAX csomagban érdekel, a készlet kódja után add a VitaMax szót a kódhoz, és a hivatalos előfizetéssel szerződés íkelt sz. írt, akkor pedig a tényleg!

Keress a Vodafone hivatalos partnerét  
Gyomaendrődön a Fő út 158. alatt  
Tel.: 66/283-474

Az SMS a tartalékot megvásárolásig nem díjazható.  
További információ a Vodafone ügyfélszolgálatán (1270) vagy a [www.vodafone.hu](http://www.vodafone.hu) weboldalon.

És Te hogy vagy?



hivatalos partner